40ème ANNEE — CHICOUTIMI, 22 OCTOBRE 1925 — No 1

LE PROGRÈS DU SAGUENAY

LE SYNDICAT DES IMPRIMEURS DU SAGUENAY, INCORPORÉ,—PROPRIÉTAIRE. — JOURNAL HEBDOMADAIRE — RÉDIGÉ EN COLLABORATION

LE DISCOURS DE M. PATENAUDE

Questions essentielles passées sous silence—Universalité du marasme actuel—Nos folies de guerre—Exagérations pessimistes—L'unité nationale—Médiation ou violence ?—Que les imprévoyants payent et non le peuple ?—Transformations ?! "Le Canada aux Canadiens.....et non aux impérialistes ni aux fins financiers de Toronto.

On trouvera ailleurs un résumé du discours prononcé lundi dernier, à Chicoutimi, par l'hon. E.-L. Patenaude, chef des conservateurs dans Québec. Ce résumé a été fait d'après des notes prises avec attention pendant le discours. Nous avons voulu le faire aussi fidèle que possible, et, vraiment, nous ne croyons pas avoir échappé beaucoup autre chose que des menus détails.

Il n'est pas exagéré de dire que M. Patenaude, fatigué des discours passés et ménageant ses forces pour d'autres discours à faire, n'a pas donné à Chicoutimi sa pleine mesure. En outre de la haute éloquence que nous le savons capable d'atteindre, une autre chose a manqué à son discours de lundi: le parcours de son sujet en entier. Parlant 10 ou 15 minutes seulement, M. Patenaude nous a laissé sous l'impression que la politique canadienne n'a d'autre pôle d'orientation que celui de la Protection. Pas un mot des chemins de fer, pas un mot de l'immigration, et surtout pas un mot de l'impérialisme, trois éléments fondamentaux de la politique canadienne, que les auditeurs auraient aimé entendre traiter par un homme que l'on présente comme un chef en voulant faire oublier d'autres chefs.

M. Patenaude a parlé de crise et d'inquiétude, comme si le Canada était le seul pays à se débattre contre les difficultés d'après-guerre. Il n'ignore pourtant pas que les industries de la Nouvelle-Angleterre fonctionnent à petit rendement, à cause du marasme économique mondial; il n'ignore pourtant pas que le gouvernement conservateur Baldwin, en Angleterre, fait présentement aux radicaux des concessions jugées scandaleuses par plusieurs, afin d'éviter la révolution rendue menaçante par le marasme économique mondial; il n'ignore pourtant pas qu'en ce moment, la France entend le rugissement révolutionnaire des communistes dont l'agitation est favorisée encore par la crise économique mondiale; il n'ignore pourtant pas,enfin,qu'une douloureuse période de rajustement économique suit toutes les guerres et que la plus grande guerre de l'histoire du monde devait nécessairement être suivie de l'après-guerre le plus long et le plus pénible—surtout chez un jeune peuple qui, comme le nôtre, avait apporté au conflit une participation hors de toutes proportions avec sa capacité, ses devoirs et ses intérêts.

En passant, faisons ici une constatation. C'est cette participation insensée à la guerre de 1914—participation savamment amenée par le clan impérialiste dont Meighen est l'un des agents les plus audacieux—qui a failli ruiner le beau travail édifié au Canada par nos pères et par nous-mêmes depuis 50 ans et dont la continuation cause des inquiétudes à M. Patenaude. Et cette ruine, qui n'est pas encore consommée, aura les plus grandes chances de devenir complète le jour où on confiera de nouveau le Canada à ces administrateurs de 1914 et 1917, qui sont intelligents et sincères, nous voulons le croire, mais qui nous font penser à ces chevaux fougueux qui passent en coup de vent, leurs œillères les empêchant de voir, chaque côté d'eux, le champ de la réalité.

Dans l'interprétation de leur rôle oppositionniste, MM. Meighen, Patenaude et tous ceux qui les suivent ont bien le droit d'évoquer la crise actuelle pour en tirer des arguments honnêtes contre l'administration King; mais les électeurs doivent savoir que les quatre cinquièmes au moins de nos difficultés présentes dépendent du déséquilibre économique qui sévit dans le monde entier, mais surtout chez les belligérants, depuis la guerre; puis ils doivent se défier des exagérations pessimistes dont on les accable,comme celle-ci par exemple—affirmation de l'un des principaux orateurs conservateurs—qui veut nous faire croire que la Massey-Harris n'emploie plus que 150 hommes à Toronto; allez voir si cela est vrai...

Quand il nous dit que l'unité nationale est sérieusement entamée, que l'Est et l'Ouest ont des désirs radicalement contraires, M. Patenaude condamne sans en avoir l'air sa politique tarifaire, qui semble être le point culminant de toute sa politique. Qu'est-ce, en effet, qui divise le plus l'Est et l'Ouest, si ce n'est la question tarifaire? L'Ouest réclame le libre-échange, et l'Est veut la protection dans la mesure où il est influencé par la ploutocratie de Montréal et surtout de Toronto. Il s'agit de réconcilier ces extrêmes en accordant leurs intérêts. Eh! bien, la réconciliation paraît bien plus facile sous l'empire d'un tarif modéré appliqué sous l'inspiration d'une commission d'experts (c'est le régime King) qu'avec un tarif haut comme une barrière infranchissable (régime Meighen-Patenaude). C'est rarement en sacrifiant la moitié d'un peuple à l'autre moitié qu'on l'achemine vers l'unité nationale. Quand les relations entre les membres d'une même famille sont tendues, le rôle du calme médiateur est cent fois plus bienfaisant que celui du casseur de vitres. Non, ce n'est pas à contenter pleinement un groupe—peut-être le plus petit—et à mécontenter la moitié du pays que le gouvernement canadien unifiera le peuple canadien. C'est pourquoi nous n'avons aucune confiance en la protection outrancière de Meighen.

Et d'ailleurs, il est assez difficile de dire jusqu'à quel point l'intérêt national préoccupe les inspirateurs de ce mouvement intensément protectionniste. A voir les énormes dépenses assumées par les conservateurs, durant cette élection, on comprend qu'ils ont l'une des caisses électorales les mieux garnies qui se soient jamais vues. Or, qui souscrit ces fonds? Les grandes compagnies. Ce sont ces compagnies qui, durant la guerre, ont payé des dividendes fabuleux ,ont mouillé leur capital deux ou trois fois et ont développé leurs établissements comme si les grosses commandes de guerre devaient être éternelles. La guerre cessant—à leur regret, évidemment— un bon nombre de ces compagnies, n'ayant aucun fonds de réserve et supportant les frais d'une installation disproportionnée aux marchés d'après-guerre, furent à choisir entre la faillite, la restriction de l'entreprise ou le secours de la protection tarifaire: chacune fit son choix selon ses goûts et selon les circonstances. C'est ainsi que l'on veut aujourd'hui appeler le peuple canadien à maintenir, en payant des droits de douane plus élevés, un certain nombre de ces grandes compagnies imprévoyantes, comparables à des vaches obèses et taries.

M. Patenaude a demandé de mettre l'intérêt du pays au-dessus de celui des partis. C'est le seul point sur lequel nous nous accordons avec M. Patenaude. Et l'auteur de cet article est d'autant plus à l'aise pour approuver ici M. Patenaude, comme il le désapprouve à peu près sur tout le reste, qu'il n'appartient, lui-même, en politique, à aucune armée régulière. Que les électeurs oublient les partis, pour ne songer qu'à l'intérêt national,et ils voteront, nous n'en avons aucun doute, contre Meighenet, donc, contre Patenaude.

Une autre affirmation de M. Patenaude qui pourrait être acceptée, c'est celle où il dit que les partis passent et se transforment. Seulement, cette affirmation tombe mal de ses lèvres, en ce moment où un groupe de conservateurs dont il est le chef essaye de nous faire croire que le parti conservateur se transforme, tentative qui échoue lamentablement sur l'écueil du scepticisme général.

Enfin, M. Patenaude résume son trop bref *exposé* politique dans le vieux cri populaire: le Canada aux Canadiens! C'est magnifique comme péroraison; et bien rares sont les chefs qui refuseraient d'y voir le résumé de leur propre politique.

On nous permettra cependant de dire que cette devise eût été moins heureusement placée à la fin d'un discours dans lequel M. Patenaude eût exposé les idées impérialistes de son chef Meighen—qui sont évidemment les siennes, puisqu'il n'a pas osé aborder cette question impérialiste, plus vitale que la Protection.

A notre tour, nous disons: le Canada aux Canadiens!

Et nous prions les électeurs d'arracher, par leurs votes, notre cher pays,d'une part, aux impérialistes de Londres, qui veulent en sucer tout le sang d'une jeunesse généreuse, d'autre part, aux brasseurs d'affaires de Toronto, qui désirent, à la faveur d'un tarif trop protecteur, s'abreuver des sueurs des quelque 8,000,000 de consommateurs qui peuplent ce pays.

Euz. L'HEUREUX

ENTRE TROIS CANDIDATS

A moins que la nomination des candidats nous apporte, cette après-midi, des surprises, le comté de Chicoutimi aura à choisir entre trois candidats: MM. J.-E.-A. Dubuc et Ls-Jos. Lévesque, candidat libéraux, et M. J.-C. Gagné, candidat conservateur.

Lorsque nous avons appris que l'Association Libérale avait réussi à faire accepter la candidature libérale à M. Dubuc, nous avons cru, ainsi que bien d'autres—apparemment l'immense majorité du comté—--que le choix était des plus heureux. Avec un grand nombre de libéraux et plusieurs conservateurs, nous avons cru, un moment, que les groupes politiques du comté s'entendraient pour élire M. Dubuc par acclamation. Mais plusieurs—nous ne leur en faisons pas reproche, car c'était leur droit—ont préféré qu'il y ait de la lutte.

Selon toutes les probabilités, M. Dubuc sera élu par une énorme majorité, qui sera synonyme d'acclamation.

La ville de Chicoutimi n'a jamais été aussi unie pour faire bloc solide autour d'un homme; les paroisses rurales lui donneront une grosse majorité; les villes de Jonquière et de Kénogami dont l'électorat, au début, semblait divisé en trois parties à peu près égales, voient le courant généralement favorable à M. Dubuc entrer chez elles; les trois municipalités sises sur les bords de la Baie des Ha! Ha! sont bien loin d'être unanimes pour le candidat sorti de chez elles.

La lutte remarquablement digne et fructueuse faite par M. Dubuc ne fait qu'accroître la confiance que lui avaient accordée si spontanément, au début, la majorité des électeurs du comté. Bien rares, croyons-nous, sont les candidats qui ont eu autant de plaisir à communiquer avec leurs auditoires, en ce comté: dans les petites assemblées de rangs comme dans les assemblées de villes et de villages, M. Dubuc a rencontré partout un vif désir de se renseigner en politique; et, répondant pleinement à ce désir, il s'est vu payé sur le champ en sympathie.

En votant pour M. Dubuc, les électeurs du comté de Chicoutimi élisent un homme qui appuiera la politique libérale de M. King et qui sera en mesure de servir les intérêts locaux comme de faire honneur à notre race.

Les autorités du parti libéral, qui ignorent autant que faire se peut la convention du 20 septembre, parce que celle-ci leur a causé de grands embarras en les amenant presque à combattre un homme dont elles apprécient la valeur pour le parti,expriment leurs préférences pour M. Dubuc, aussi clairement que la chose leur est permise décemment A voir l'attitude de plus en plus impartiale du *Soleil* (ce qui est contraire à ses habitudes, si nous ne nous trompons), à attendre indéfiniment les ministres et les "gros canons ministriels" qui ne viennent jamais, on conclut forcément au désir des chefs libéraux de voir élire M. Dubuc. Et ils n'ont pas tort, car ce sera, une heureuse acquisition pour la députion libérale québecoise. Ces gens-là savent où ils vont

En votant pour M. Dubuc, les libéraux sont certains, quoi qu'on ait dit et inventé sur son compte, d'élire un député qui appuiera loyalement l'administration King; tous les électeurs—libéraux, conservateurs et autres—sont certains d'élire un bon, un excellent député. C'est pourquoi tous voteront avec enthousiasme, le 29 octobre.

E. L.

A PROPOS D'ASSEMBLEES

Quand un orateur politique prononce un discours en respectant ses auditeurs, surtout s'il est au programme de l'assemblée, il exerce un droit que personne ne peut lui contester.

La liberté de parole n'est pas un principe destiné à favoriser seulement les plus forts: c'est un moyen dont la société se sert pour bénéficier des lumières provenant de l'expression et même du choc, en public, de toutes les idées honnêtes.

Dieu merci, durant la présente lutte, à notre connaissance du moins, nous n'avons pas eu à déplorer ici de voies de faits; il n'y a pas eu, que nous sachions, de bagarre nulle part. Cependant, il y a eu certaines interruptions qui ne se justifient d'aucune manière. Et nous ne pouvons nous empêcher d'en exprimer notre regret, quel que soit le parti qui en souffre, quel que soit la parti qui semble en bénéficier—et qui, en définitive, y perd presque toujours.

Lorsqu'un orateur parle, s'il dit des choses sensées qui ne correspondent pas à nos opinions— il faut toujours se figurer que les autres peuvent penser autrement que nous sans être pour cela des imbéciles— nous devons le laisser parler, quitte à lui poser des objections..... sérieuses. Il suffit d'y penser une minute pour comprendre cela.

Aussi formons-nous des vœux pour que les candidats demandant à leurs amis de ne causer de désordre nulle part soient écoutés.

Songeons donc à la grande satisfaction que l'on aura le jour où les élections se feront sans que les orateurs fassent de plates personnalités ni que les auditeurs troublent l'ordre des assemblées. Songeons-y donc tous ensemble et disons-nous que ce sera une amélioration.

Jules CIVIQUE

AU LAC ST-JEAN

Quelqu'un désire que notre journal exprime une opinion sur l'élection du comté du Lac St-Jean. Bien que la chose soit assez difficile, nous allons essayer de préciser encore davantage l'opinion que nous avons déjà émise en ces dernières semaines.

L'embarras nous semble consister, au Lac St-Jean, dans le fait que le moins bon des deux partis en présence a la chance d'avoir comme porte-drapeau celui des deux candidats qui nous paraît le plus en mesure de servir les intérêts de son comté.

M. Turcotte, en effet, a une réputation fort enviable d'honnêteté, d'intelligence et de dévouement. Il connait la population du comté depuis de nombreuses années; il en est connu et grandement estimé. Il faut aussi tenir compte à M. Turcotte qu'il s'est dévoué plus que tout autre pour doter le nord du Lac du chemin de fer tant désiré et qui eût été utile même au sud du Lac. M. Turcotte est sûrement en mesure de bien servir son comté et de lui faire honneur à Ottawa.

D'autre part, M. Turcotte appuie un parti dont la conduite depuis la guerre provoque notre dégoût et dont les desseins d'avenir ne semblent guère valoir mieux.

Voilà l'embarras. Et cet embarras, les électeurs du Lac St-Jean semblent l'éprouver tout autant que nous, car l'élection du Lac St-Jean semble être l'une des moins certaines dans la province de Québec.

Quand les électeurs du Lac St-Jean auront songé suffisament à l'intérêt de leur comté, à l'intérêt du pays et aux dispositions des deux candidats vis-à-vis leurs partis respectifs et vis-à-vis le comté, ils jugeront les circonstances mieux que nous ne pourrions le faire nous-mêmes et seront en mesure de donner le vote le plus judicieux.

Pour formuler ce jugement, ils devront tenir compte de beaucoup de choses, en les classant par ordre d'importance. Si, par exemple, M. Turcotte, qui insiste beaucoup sur le caractère *protectionniste* de sa candidatuure, se propose de n'appuyer Meighen que sur la Protection, dont le chef conservateur fait l'article essentiel de son programme, puis garde sa liberté quant à nos relations avec l'Angleterre, quant à la question d'immigration, des chemins de fer, etc., cela diminue considérablement l'importance de la question du parti.

Nous faisons ces distinctions et nous invitons le public à les faire lui aussi, parce que, M. Turcotte étant virtuellement un excellent député, il serait regrettable que le comté refuse de l'élire faute de l'avoir suffisamment compris. Car, élire le meilleur homme, telle doit être généralement la devise des électeurs sérieux.

Il reste encore une semaine d'assemblées avant l'élection: que l'on en profite pour savoir à quoi s'en tenir exactement, puis que l'on vote ensuite selon sa conscience.

AU CONSEIL DE VILLE

La Question de l'Eau

(Extrait des minutes d'une assemblée tenue le 7 octobre 1925.

L'échevin Eug. Tremblay demande la parole. Il tient en mains les rapports d'examen des échantillons d'eau de l'aqueduc de la Ville qui ont été expédiés au laboratoire du Service Provincial d'Hygiène durant la période du 15 août au 25 septembre de l'année courante.

Il dit que bon nombre de ces rapports sont très satisfaisants. Il dit que quelques-uns sont défavorables. Il désire tenir la question de l'épuration de l'eau devant le Conseil, afin qu'il n'y ait point de négligence sous ce rapport.

Il faut se rappeler, dit-il, que le Bureau d'Hygiène provincial détient des pouvoirs extraordinaires, qu'il semble enclin à imposer la construction de filtres et que la Ville a même été menacée de l'obligation d'en construire un malgré que nous n'ayions jamais eu d'épidémie et que nous ayons droit de croire que nous sommes parmi les municipalités favorisées sous le rapport de la pureté de l'eau.

Il importe, dit-il, que nous ayions de l'eau pure pour nous protéger contre la maladie et contre les dépenses onéreuses d'un filtre.

Le Maire concourt dans les idées du Dr Tremblay. Pour notre bien-être, dit-il, il est important que nous surveillions la pureté de l'eau que nous buvons. Nous sommes, dans le moment, occupés à améliorer la surveillance et le fonctionnement de notre appareil de chlorination; nous voulons que ces choses soient parfaites.

Mais pourquoi, dit-il, le Bureau Provincial d'Hygiène, qui est pour ainsi dire tout-puissant, permet-il aux cultivateurs d'empoisonner impunément nos rivières? On permet à vingt-cinq cultivateurs d'empoisonner villes et campagnes, puis on vient forcer les villes à se protéger. On laisse les cultivateurs continuer à s'empoisonner et à diriger leurs poisons vers les villes, quitte à celles-ci de dépenser des centaines de mille piastres pour se protéger contre quelques délinquants qui sont loin de soupçonner leurs méfaits. Il y a là quelque chose qui paraît tout à fait anormal et que nous devons chercher à éclaircir. Je crois opportun non seulement de continuer notre travail d'épuration, mais aussi de demander au Bureau Provincial d'Hygiène d'intervenir auprès des cultivateurs qui contaminent notre eau.

FEU DAME FREDERIC FORTIN

A St-Alexis-de-la-Grande-Baie, mardi, 20 octobre, est décédée, à l'âge de 90 ans et trois mois, Dame Mathilde Simard, épouse de feu Frédéric Fortin.

Elle était la mère de Mme Eug.-N. Fortier, de Chicoutimi, de M. Georges Fortin, de la Grande-Baie, ainsi que de M. Pitre Fortin,de Détroit, et de M. Henri Fortin, marchand à Montréal.

Les funérailles auront lieu vendredi le 23 courant à 9 hres, dans la paroisse de St-Alexis.

Avec Mme Fortin disparaît l'une des personnalités historiques les plus intéressantes de notre région, puisqu'elle faisait partie, enfant toute jeune, du groupe des 21. En attendant de revenir sur ce sujet, nous prions tous ceux qu'affectent ce deuil d'agréer l'expression de notre plus vive sympathie.

Feu le Dr Savard

Nous apprenons la mort de M. le Dr J.-Edmond Savard, député fédéral, décédé il y a quelques instants dans sa famille, après une longue et douloureuse maladie supportée avec un beau sens chrétien.

Nous prions la famille du défunt d'agréer l'expression de nos plus vives sympathies.

BILLET RECU

Le Grand Voyer

Mon voisin, Poil-et-Plume est arrivé tout ébahi. Parti en voyage, je ne l'avais pas vu depuis huit jours. Pour se payer des vacances il a fait un tour d'auto dans Charlevoix par St-Siméon.

—Qu'est-ce que ça dit de bon, là-bas chez nos cousins?

—Pour piquer au plus court écoute bien ce que je vais te confier. J'ai découvert là-bas une immense conspiration.

—Oh! oh!

—Oui mon ami de la Grand'Pointe à la Baie des Rochers de la Galette à la Baleine, tout conspire. Du premier coup d'œil, on ne remarque rien, mais quand on a lu le Maire Samson, tout s'illumine comme l'âtre en décembre. Ils se sont fait une route! Ça n'a pas l'air de te surprendre. En deux heures, les gens de la Baie vont à Québec aujourd'hui. C'est terrible, n'est-ce pas? Ceux de la Malbaie prennent 3 heures, c'est effrayant n'est-ce pas? Et l'automne prochain, ils viendront à Chicoutimi dans le même temps, c'est scandaleux n'est-ce pas?

—A vrai dire, je ne comprends pas tes alarmes.

—Attends une minute, tu vas comprendre.

—Tu connais le "Cap Diamant" (pas le bateau, le vrai)? Assis dessus, le maire Samson portant un écriteau: "Centre du Monde; Vous qui passez ce seuil, quittez toute espérance." C'est beau ce que je dis là. Au devant du maire, il y a une route, une autre à son derrière; une route par sa dextre, une dernière par sa senestre. Voilà la voierie idéale. Quatre grandes routes avec le maire Samson comme milliaire d'or. Puis les chambres de commerce, une gaule à la main, organisent les migrations humaines vers le centre. Sais-tu comme ce serait beau de voir le pirogues du Nyauza, les caravanes de l'Arabie, les grands Slaves, les Esquimaux, les Patagons, le Péril jaune et tous les autres peuples venir décharger leurs produits et acheter leur lard et leur tabac à Québec?

—Mais, Poil-et-Plume, il.....

—Il a raison. On va fermer la route de Charlevoix. Tiens, l'autre jour, comme le raconte M. Samson un "bazou" a dû remonter à Québec par bateau. Il faut protéger les "bazous"; fermons donc la route. On va rétablir le lac sur la Péribonca de même que sur la Métabetchouan. Les malles, on les fera venir à dos d'homme par le lac Jacques-Cartier; ça prendra huit jours, ça prendra quinze jours, mais ça se fera selon l'ordre. Toutes les routes de la région, on va les mettre en culture; on y sèmera des patates pour alimenter le marché central.

Nos industries, nos pouvoirs d'eau, nos institutions sont un danger pour M. Samson; il n'a pas dit quoi faire, mais ça ne peut pas se prolonger comme ça; monsieur Samson n'aime pas ça. Pour le port de la Baie des Ha! Ha!, on aurait dû se contenter de petits bateaux qu'on aurait chargés et qu'on aurait dirigés vers M. Samson, où ils auraient attendu que les gros bateaux arrêtassent (est-ce bien arrêtassent?) pour leur prendre leur cargaison. Comprends-tu le plan?

—Si tu veux, Poil-et-Plume, on va jouer une partie de cartes; ça va changer les idées.

BLEUET

Il marche toujours

Qu'est-ce que c'est qui marche toujours ainsi?

—Le fameux projet du *Progrès du Saguenay*, parbleu! Vous vous rappelez le projet dont notre journal a parlé il y a un mois, "*projet qui le concerne lui-même et qui ne peut manquer d'intéresser au plus haut point ses abonnés, ses annonceurs et toute la région.*"

La Direction et l'Administration sont toutes deux à étudier sérieusement le fameux projet. Elles viennent d'éclaircir l'une des principales parties du problème. D'ici quelques semaines, il est possible que du nouveau soit annoncé!

Encore une fois, il est bien entendu que nous sommes sérieux. C'est long à aboutir, mais l'issue n'en sera que plus agréable. En attendant, le champ est libre à nos amis qui veulent se livrer à l'acrobatie des conjectures.

ACHETEZ VOS LIVRES AU "Progrès du Saguenay"

A bas King! L'année 1925, sous l'administration King, est trop pleine de calamités. Pourquoi donc le Canada a-t-il été secoué si violemment par un tremblement de terre, le 28 février dernier? Pourquoi la culture du blé d'Inde a-t-elle été pratiquement manquée cet été? Pourquoi les patates pourrissent-elles dans les champs? Pourquoi le mois d'octobre est-il malsain au point de rendre tuberculeux les gros hommes de 250 livres? Pourquoi sommes-nous menacés d'un hiver si froid? Tout cela,parce que King administre mal le pays. A bas King!

Voulez-vous que votre sort s'améliore? Mettez-vous sous la *Protection* "panacéenne" de Meighen. Le pire qu'il puisse faire,après tout, c'est de vous envoyer manger de la misère ou tuer en Chine. Or, mourir là ou ailleurs, trépasser tout de suite ou bien au bout du ressort de votre vie, qu'est-ce que cela peut bien faire, pourvu que vous ayiez la... Prrrrrotection?

Mais la meilleure protection, ne serait-ce pas plutôt celle qui nous affranchirait de la propagande impérialiste?

Les candidats font un dépôt de $200. Ils perdent ce dépôt, lorsqu'ils n'obtiennent pas la moitié des voix remportées par le gagnant. Pourquoi dire des choses comme ça sur le Pont de Ste-Anne en pareil temps?

Le moteur de l'automobile de M. le maire Samson n'a-t-il jamais "chauffé" ailleurs que dans les côtes de Charlevoix? Gageons qu'en bon et fidèle serviteur de son maître, il partage la mauvaise humeur de M. le Maire chaque fois que celui-ci a des contrariétés!

Quelques-uns de ceux qui sont aujourd'hui victimes du chahut regrettent peut-être d'avoir jadis *flirté* avec lui.

Non, mais pourquoi pas une Semaine de Prévention contre l'incendie à Chicoutimi? Le feu ne nous visite-il pas assez souvent pour que nous nous donnions cette peine?

Nous avons une fanfare à Chicoutimi et un orchestre à Bagotville. Grâce à Dieu, ces deux institutions marchent dans la bonne voie. Et que ferons-nous maintenant pour le chant? Est-il osé de dire que, en dehors des maisons d'enseignement, nous ne faisons rien pour cultiver cet art pourtant si bien fait pour notre génie et notre tempérament latins? Qui donc tentera hardiment les initiatives nécessaires dans ce domaine?

Il faut égayer la vie de nos villes et de nos campagnes par des amusements sains et propres à élever les âmes. A l'approche de l'hiver, ces idées doivent être inscrites à l'ordre du jour.

Dommage que les élections occupent tant Meighen. Autrement, il serait sans doute question que le Canada envoie quelques milliers de jeunesses se faire casser, au Maroc, quelque chose en dessous du nez!

Si M. Patenaude ne guérit pas son rhume d'ici le jour du vote, la "suée" du 29 au soir va du moins chasser sa fièvre.

La campagne électorale tire à sa fin et le *Progrès du Saguenay*, qui ne pouvait appuyer tous les candidats à la fois, se flatte d'avoir fait de son mieux pour assurer au pays et à nos comtés les meilleurs hommes d'entre tous les bons qui briguent les suffrages. Il ne croit pas avoir maltraité aucun candidat, n'usant un peu de sévérité à leur égard que lorsque ceux-ci s'étaient permis de l'attaquer. Dès sa riposte donnée, il oubliait l'incident. Après tout, s'il est de ceux qui n'aiment pas se faire manger la laine sur le dos, on avouera qu'il n'a pas encore trop mauvais cœur.....pour un journal.

On demande aux journaux d'exprimer de véritables opinions et de ne déplaire à personne. Quel tour de force ce serait, si ce résultat était jamais atteint?

PETITES ANNONCES

Maison à vendre

Maison à 4 étages, située au No 51, rue Hôtel-Dieu. Rapportant $1500. par année de loyer, à vendre à bonne condition. S'adresser à Victor CLOUTIER, B. P. 338, Chicoutimi-Est.
J.n.o. D. 3927.

Engin à vendre

A condition exceptionnellement avantageuse un engin stationnaire de 3 forces, avec pompe refoulante. S'adresser au Capt. Gédéon Lajoie, 45, Av. Bégin.

A vendre

2 terres à St-Honoré, 9e rang, canton Simard, conditions faciles aux acheteurs sérieux. S'adresser à Dominion Fish & Fruit Limited, Chicoutimi.
J.N.O. D. 4288

A vendre

Maison avec un magnifique emplacement situé sur la rue Racine débouchant à la rue du Havre est offert en vente en bloc ou en partie.
Pour plus amples informations, s'adresser à Adalbert Lépine, plombier.
J.N.O. D. 4455

A.-E. Gauthier

Commerçant de bois et charbon 15 avenue Lafontaine, Tél. 738
Croutes (slabs) Cyprès et Bouleau en 4 pds. Bouleau en 3 pds. Erable et merisier 3 pds et 2½pds. Charbon: Egg-stove et Chestnut, Lockawanna et Scranton.
Demandez mes prix avant d'acheter votre provision de bois ou charbon.
Spécial: Bouleau 3 pds, $7.50 la corde, livrée au bateau.
J.N.O. 4517

Jeunes Hommes

Pourquoi travailler fort toute votre vie à un maigre salaire, tandis que vous avez la chance d'apprendre un métier pour vous faire un salaire de $15.00 à $25.00 par semaine et plus? Apprenez donc le métier de barbier. Mais pour l'apprendre vite et bien, il faut choisir sa place. A quoi vous sert de sacrifier deux ou trois ans à de faibles gages, tandis qu'en vous adressant à moi, je vous promets qu'au bout de trois mois, vous serez capables de gagner un salaire convenable? Pour les conditions vous adressez à S-E. FRASER, barbier, Chicoutimi-Ouest, et vous serez certains de ne pas perdre votre temps.
J. N. O. D. 4066

Terre à vendre

A St-Fulgence, près de l'Eglise, près de l'école. Conditions avantageuses pour un prompt acheteur. S'adresser à Elzéar Tremblay, St-Fulgence.
29 oct. D. 4640

Cadeaux

Le magasin idéal pour l'achat de cadeaux en toute circonstance, (morceaux de vaisselle, verrerie, aluminium, granit, etc.,) c'est toujours chez Elie Massicotte, près de la Traverse de Ste-Anne.
29 oct. D. 4638

Propriété à vendre

Située près du chemin de fer et d'une fromagerie. Bonnes conditions. S'adresser à Mme Vve Trefflée Tremblay, Labarre, Lac St-Jean.

Servante demandée

On demande immédiatement une servante pour une famille de trois personnes seulement. S'adresser au *Progrès du Saguenay* ou à Case 333, Chicoutimi.
J. N. O.

Agents

Nous offrons une position permanente avec retour hebdomadaire dans la vente de nos marchandises, comprenant variétés exclusives d'arbres rustiques, arrachés à la commande du client, racines en entier. Equipement attrayant fourni gratuitement. Conseils personnels. Une bonne chance pour gagner de l'argent. S'adresser LUKE FRERES LIMITEE, MONTREAL.

Trousseau de clefs

Un trousseau de clefs marqué au nom de M. Gustave Claveau a été perdu vendredi entre Kénogami et Chicoutimi. Prière de le remettre au Magasin Central, Chicoutimi.
22 oct. D. 4652

Propriété à vendre

Une magnifique propriété située sur les bords du Saguenay, en face de l'Evêché, est à vendre à bonnes conditions. Prière de s'adresser à William Gagnon, Rue de l'Hôtel-Dieu, Chicoutimi.
12 nov. D. 4654

Tarif des "Petites Annonces"

2 sous le mot; minimum de 50 sous.

Quatre insertions pour le prix de trois.

Nous annonçons gratuitement, dans les notes locales et dans les courriers: naissances, mariages, sépultures et services anniversaires.

Les annonceurs sont priés de faire leurs annonces courtes.

La rédaction se réserve le droit de corriger les annonces non françaises.

Si quelque chose vous manque, commencez par lire les "Petites Annonces" du "Progrès": elles constituent un véritable guide d'affaires et d'occasions.

Voulez-vous des Fleurs ?

Les personnes qui désirent avoir des fleurs en pots ou coupées peuvent s'adresser par téléphone (No 561) ou autrement à M. Marcham, à la serre de M. J.-E.-A. Dubuc.

Oeillets, Cyclamens, pavots fougères, etc.

J. n. o. a. D. 4335

ARGENT PERDU

Une somme d'argent a été perdue vendredi dernier le 2 octobre, à Chicoutimi ou Bagotville.

Prière de la rapporter au bureau du "Progrès."

Chien noir demandé

On demande un bon gros chien de garde de couleur noire. De préférence un chien dompté. S'adresser immédiatement à L.-P. Munger, Pont-Arnault, Chicoutimi.
12 nov. D. 4657

Servante demandée

On demande une servante pour une petite famille de 3 personnes, chez le Dr. L.-E. Gagné, 304, rue Racine, Chicoutimi.
22 oct.

On demande

On demande une jeune fille d'expérience comme sténographe. Casier postal D., Chicoutimi.
22 oct. D. 4649

On demande

Voyageurs de première classe pour parties de la province de Québec, pour deux mois ou "side-line" pour la saison—Commerce avantageux. Beaux profits. Ecrivez aujourd'hui. New Publishing Co., Lted, Truro, N.S.
29 oct. D. 4650

Meubles à vendre

Au no 78, rue Cartier. S'adresser tous les jours de 10. hrs à 12.00a. m., et de 4 hrs à 6 hrs p.m. J.-E. ARDRON.
22 oct. D. 4651

Dr J.-A. Allard

MEDECIN-VETERINAIRE

Mes services ayant été demandés par un grand nombre de cultivateurs de Chicoutimi et des paroisses environnantes, j'ai décidé de m'installer définitivement à Chicoutimi.

Mon bureau est maintenant ouvert dans l'édifice de M. Jos. Larouche, voisin de l'Hôtel Desbiens.

Mes remèdes sont garantis et mes prix modérés.

Consultations gratuites.

Toutes les demandes de remèdes par lettre ou téléphone recevront une attention spéciale.

Dr J.-A. ALLARD
Médecin Vétérinaire, Rue Racine, Chicoutimi
22 oct. D. 4655

Notes Locales

NAISSANCE

M. et Mme J.-A. Girard, professeur à l'Ecole normale, font part à leurs parents et amis de la naissance d'un fils baptisé le 20 sous les noms de Joseph-Augustin-Jean-Paul. Parrain et marraine: M. Joseph-Edgar Gauthier et Mlle Julia Gagnon.

NOUVELLE BANQUE

La Banque Royale du Canada a ouvert hier une succursale à Chicoutimi, dans l'édifice Julien, en face de l'Arena. Le gérant est M. Mc Phea.

Sa Hernie Guerie

Il y a nombre d'années, je m'étais fait une rupture grave en portant une valise. Les docteurs n'y voyaient qu'un remède: l'opération. Les bandages ne me soulageaient point. Enfin je trouvai un traitement qui me guérit vite et complètement. Des années sont passées et je n'ai plus senti de mal bien que je travaille au dur métier de charpentier. Et cela sans opération, sans perte de temps, sans dérangement! Je ne veux pas vendre de remède mais renseigner clairement comment se guérir complètement sans opération si l'on veut m'écrire—à Eugène-M. Pullen, charpentier, 171 Marcellus Avenue, Manasquan, N. J. Le mieux serait de couper et de montrer cette annonce aux hernieux de votre connaissance—vous pourriez sauver une vie, au moins faire cesser l'embarras d'une rupture et le danger d'une opération.

Abandon des Affaires

FAUTE DE LOCAL

Nous sacrifions notre marchandise au prix coûtant.

Jolis modèles valant jusqu'à $10.00 pour $2.50. Chapeaux garnis valant jusqu'à $5.00 pour $2.50. Feutre valant jusqu'à $4.00 pour $1.50. Fleurs: 0.25, 0.50 et 0.75. Plumes: 0.50, 0.75 et $1.00. Ruban à 0.05 la verge. Soie, velours et autre matériel, à 50 % de réduction.

Pour accommoder notre clientèle durant cette vente, nous ferons des chapeaux sur commande ainsi que les reparations.

Mmes et Mlles, profitez de ces aubaines, car de tels prix ne vous seront offerts d'ici longtemps. Mlles CLAVEAU, 37 av. Bégin, 2e, étage.

VA ET VIENT

M. J.-A. Tremblay est allé, jeudi, à St-Joseph d'Alma, par affaires.

MM. P. Potvin, A. Giroux et P. Larouche, d'Alma, étaient en ville cette semaine, chez des amis.

M. Jos. Pagé, de Grande-Baie, était en visite, dimanche, chez des amis.

M. et Mme Louis Villeneuve, de Jonquière, étaient mardi en notre ville, en visite chez des amis.

M. J.-P. Bergeron, de St-Charles, était dimanche en visite chez des amis.

M. Alphonse Bouchard, chef de police de Bagotville, est venu mardi en ville par affaires.

M. l'abbé Lalancette, curé de Larouche, était, mardi, de passage au presbytère.

M. l'abbé J.-B. Martel, curé de St-Bruno, était aussi en ville, chez M. Cloutier, au commencement de la semaine.

M. C.-J. Magnan, de Québec, était à Chicoutimi, la semaine dernière, chez sa fille Mme Eug. L'Heureux.

EXCELLENTE TRAVERSEE

Une lettre d'Europe nous apprend que MM. les abbés Arthur Gaudreault, curé de St-Alphonse, et Onésime Larouche, du Séminaire de Chicoutimi, ont fait une excellente traversée. Arrivés, le 1 octobre, sur la terre française, ils sont allés, le lendemain, à Lisieux pour la fête de Ste-Thérèse de l'Enfant Jésus, puis se sont rendus à Paris, où ils feront un bref séjour. Pendant la traversée, ils ont pu dire leur messe presque chaque matin et n'ont souffert nullement du mal de mer. Il y avait à bord du Minnedosa, 5 prêtres, 5 religieux, 5 religieuses et une soixantaine de catholiques. Les 2 voyageurs saluent leurs amis. Sans doute ceux-ci payent-ils ces salutations avec des souhaits de bon voyage.

NOMINATION

Il nous fait plaisir d'apprendre que M. J.-E. Tremblay, constable de cette ville, a été dernièrement nommé par son chef, M. Emile Berthiaume, sergent de police en remplacement du sergent Boulianne démissionnaire. Nul doute que M. Tremblay sera à la hauteur de sa position, car ses services comme constable ont été excellents.

UN PRODUIT CANADIEN

FABRIQUE PAR
LA CIE. E. W. GILLETT LTEE.
MONTREAL TORONTO
QUEBEC

"LE PROGRES DU SAGUENAY"

Abonnement: $2.00 par année
$2.50 à l'étranger

$3.90 Pour cet accordéon, valeur de $7.00. On sera donné en prime pour la vente de $12.00. Demandez notre catalogue gratis. 250 morceaux de solo $1.00. Poste payée.
ALLEN NOUVEAUTES
ST-ZACHARIE, QUEBEC

Félicitations au nouveau sergent.

DECES D'UNE RELIGIEUSE

Vendredi, le 16 octobre courant, est décédée à la Maison-mère des Sœurs de N.-D. du Bon-Conseil, la Révérende Sœur St-Georges, née Marie-Imelda Villeneuve, de Ste-Croix du Lac-à-la-Croix.

Ses funérailles ont eu lieu lundi matin, le 19, à 6.30 heures.

Le R. P. F.-X. Crèchemire, aumônier de la Communauté, a chanté le service funèbre auquel assistaient Monseigneur L. Maurice, V. G., M. l'abbé F.-X.-Eug. Frenette, procureur de l'Evêché, M. l'abbé Charles Fortin, vicaire à la Cathédrale, cousin de la défunte, MM. les abbés Antonio et Maurice Larouche, eccl., du Séminaire de Chicoutimi, aussi cousins, son père et sa mère; M. et Mme Joseph Villeneuve, de Ste-Croix, M. Castule Villeneuve, son frère, et Mme Villeneuve, ainsi que plusieurs autres parents de Jonquière et Chicoutimi.

Nos sincères sympathies à la Communauté du Bon-Conseil et à la famille Villeneuve.

REMERCIEMENTS

La famille J.-D. Blais, remercie tous ceux qui lui ont témoigné de la sympathie à l'occasion de la mort de M. Blais.

DOULEUR DANS LE COTE. "Depuis longtemps, je souffrais d'une forte douleur dans le côté et dans le dos. J'ai essayé plusieurs remèdes sans résultat. Je commandai alors une bouteille d'essai de Novoro du Dr. Pierre. Je n'avais pas fini la bouteille que la douleur avait disparu," écrit Mrs Lena Marquardt, de Stonewall, Man. Cette excellente médecine végétale régularise les fonctions organiques et améliore la condition du sang. Ce n'est pas une drogue de pharmacie, le remède est fourni par des agents spéciaux seulement. Ecrire au Dr. Peter Fahrney & Sons Co., 2501 Washington Blvd., Chicago, Ill.

Livré exempt de douane au Canada.

Quand quelqu'un met toute sa confiance en Dieu, Dieu le favorise d'une protection spéciale, et en cet état de choses, il peut être sûr qu'il ne lui arrivera aucun mal.

S. VINCENT DE PAUL

DENTISTE

Dr Philippe Coutu
Chirurgien-Dentiste
95 rue Racine, Chicoutimi
(SUR LA COTE)

EXTRACTION SANS DOULEUR

Dentiers, Ponts, Couronnes Plombages, etc.

Tel. Sag.-Qué. No. 210

INGENIEUR

Tel. 272 Blvd du St-Sacrement

J.-E.-A. McCONVILLE
Ingénieur Civil
et Arpenteur-Géomètre

Membre associé de l'Eng. Inst. of Can., membre de la Corp. des Arp. Géomètres de Québec et de la Corp. des Ing. Profess. de Québec.—Ancien professeur de l'Ecole Polytechnique de Montréal
CHICOUTIMI

Condoléances

A une réunion de la fanfare de Chicoutimi, il a été proposé par M. Antonio Savard, secondé par M. Edgar Maltais et résolu unanimement qu'un vote de condoléances soit enregistré au procès-verbal à l'occasion de la mort de Mme Murray, mère de notre confrère Henri Murray membre de la Fanfare de Chicoutimi et que des copies de cette résolution soient adressées à M. Murray et au *Progrès du Saguenay* pour publication.
22 oct.

Encouragez nos annonceurs

Pour Livre de recettes gratuit—Ecrivez à la Kraft-MacLaren Cheese Co., Ltd., Montréal.

Vous faites attention

quand vous achetez des chaussures; prenez soin pareillement de choisir un poli qui conservera le cuir en bon état et en prolongera la durée.

Servez-vous du
POLI A CHAUSSURES
"NUGGET"
NOIR, TAN, ROUGE TONEY, BRUN FONCE AINSI QUE BLANC
Cirage (en pain) et nettoyeur de blanc (liquide)
25SF

D'un riche arome
Le THE
SUPERIEUR
Chase & Sanborn
3 Sortes—
Vendu en paquets scellés hermétiquement
Noir, Vert et mélangé

CARTES PROFESSIONNELLES

AVOCATS

Tel. 144 Chicoutimi

Eudore Boivin, LL.L.
AVOCAT
Immeuble de la Banque d'Hochelaga

Paul Provost
AVOCAT
Jonquière
Bureau chez M. Edgar Tremblay, courtier

NOTAIRES

C. P. 184 Centre Tel. 141

J.-Omer Lapointe,
B.A., LL.L.
ASSURANCES—PRETS D'ARGENT—OBLIGATIONS
382, rue Racine, Chicoutimi

Henri Girard, N. P.
SYNDIC AUTORISE
Argent à prêter sur hypothèque—Achats de contrats. Spécialité: incorporation de compagnies, Assurances: Feu et Vie.
315, rue Racine. Téléphone 688
J. N. O. D. 3057.

DONAT DEMERS
NOTAIRE
Négociations de prêts et de vente de propriétés; Incorporation de campagnies à fonds social; Assurances.
Kénogami, P. Q. Chez M. Joseph Vachon
Bureau tous les soirs

Albert Dion
Pianiste
Studio à la pharmacie du Dr Eugène Tremblay
Tél. 469 ou 470

MEDECINS

Dr HENRI L. DUHAIME
Gradué des Hôpitaux de New-York et Laval.
Spécialité: Yeux, Oreilles, Nez, Gorge, Poumons et Voies Respiratoires.
Bureau: 297, rue Racine

Dr G.-William Tremblay
Diplômé des Hôpitaux de Paris et de New-York
Spécialité: yeux, oreilles, nez et gorge
BUREAU: 191, RUE RACINE
Edifice de la Banque de Montréal
Tel. 353

MEDECINS VETERINAIRES

Dr J.-A. Allard
108, Rue Racine - - Chicoutimi
CONSULTATIONS GRATUITES
TEL. 538

Dr L.-A. Sylvain
EX-INSPECTEUR VETERINAIRE au Gouvernement Fédéral.
Bureau à Jonquière -- Chez M. Edgar Tremblay, courtier,
et à la Station d'Héberville

ARCHITECTES

Tel. 366 et 367. C. P. 14

ALFRED LAMONTAGNE
Diplômé de l'Association des Architectes de la province de Québec.
Membre de l'Institut Royal des Architectes Canadiens
Edifice Banque d'Hochelaga, Chicoutimi
J. n. o. D. 3128

Achetez votre BEURRE par son nom !

CITADELLE
Dominion Fish & Fruit Limited
Fait de crème pasteurisée
16 onces

Demandez le Beurre
CITADELLE

LE BEURRE QUE VOUS MANGEZ EN SOURIANT

Pas de "Casse-Tête" quand vous désirez le meilleur beurre, solution toujours trouvée, mot commençant par C.... finissant par E signifiant qualité, réponse: CITADELLE. Le BEURRE que vous mangez en souriant.

PAINKILLER
PERRY DAVIS
Crampes — Entorses — Frissons

LE DOCTEUR LEON LEDUC
Chirurgien-Dentiste
A ouvert son bureau chez M. JOS. DELISLE (en face des marchands R. Cossette et P. Michel.)
A ST-FELICIEN, Lac St-Jean

Travaux dentaires de haute qualité à des prix modérés. Extraction des dents sans douleurs au moyen d'un procédé moderne et efficace. Attention spéciale aux gensives malades.

N. B.— Tous les 1er dimanche du mois: bureau à Mistassini
" " 2ème " " " " St-Méthode
" " 3ème " " " " La Doré
Tous les lundis: bureau à Normandin
J. n. o. D. 4300

Le Bon Vieux
PEG TOP
5c
Toujours le Meilleur
Jamais égalé depuis 40 ans

Chronique Ouvriere

Rapport du Congrès de la C. T. C. C.

(suite)

Le Congrès s'est ouvert sous d'heureuses auspices le soir et la première réunion a mis, bien en lumière, la volonté bien arrêtée de tous les délégués ouvriers de suivre les dictées de l'Eglise dans l'étude de leurs devoirs, comme dans la revendication de leurs droits. Et quand la clochette du ralliement nous appela à la grande salle de réception du Syndicat local, on aurait dit que nous étions tous les frères d'une même famille se retrouvant après une longue absence.

L'ouverture du Congrès se fit toute belle dans sa simplicité par la récitation de la prière traditionnelle et l'appel des lumières de l'Esprit-Saint sur tous les Congressistes.

Puis le président du Conseil Central *trifluvien*, M. J.-G. Bolduc, souhaite la bienvenue aux délégués:

C'est pour moi, dit-il, un agréable devoir en cette circonstance, de me faire l'interprète de nos ouvriers trifluviens pour souhaiter au Président de la Confédération des Travailleurs Catholiques du Canada, aux Officiers et aux Aumôniers distingués, qui nous honorent ce soir de leur présence, et à tous les membres de la Confédération, la plus cordiale bienvenue.

Ensuite, notre président général, M. Pierre Beaulé, et les membres du bureau confédéral furent invités à prendre place sur l'estrade et à diriger maintenant nos travaux.

M. Beaulé est applaudi à outrance quand il prend sa place.

M. Beaulé offre à l'assemblée des remerciements pour l'attention délicate qu'on lui a toujours montrée, puis il entre dans son sujet.

Nous sommes réunis encore une fois, et quel plaisir, quel joie c'est pour nous, à travers nos difficultés, les craintes qui sont le partage de tous, de voir l'élite de la société, nos prêtres, fraterniser avec nous. Qu'on serait donc heureux si tous nos syndicats catholiques pouvaient se réunir et vivre, ne fussent que quelques jours la même vie.

Ce soir ce bonheur est presque complet, car nous comptons autour de nous des délégués de presque partout, Trois-Rivières, Québec, Montréal, Chicoutimi, Sherbrooke, Hull et même d'Ontario.

Je suis heureux de vous retrouver si nombreux, vous avez quitté vos foyers pour venir fraterniser et étudier les meilleurs moyens pour répandre le bienfait de nos syndicats catholiques dans le pays. Oui, je suis heureux, car nous portons envie à l'univers entier. On parle de nous partout; et pas un pays au monde n'offre de syndicats comme ceux que vous représentez. C'est unique au monde. Car dans tous les pays, l'ouvrier n'a pas la même foi que nous, pas un ne professe la même doctrine: le socialisme, le communisme et le bolchévisme ont tout fait disparaître.

Les présidents des conseils centraux adressèrent ensuite la parole.

Puis ce fut M. l'abbé Maxime Fortin, aumônier de la Confédération. Faisons un bon Congrès, nous dit-il, à la fin de son discours, tous ont les yeux sur nous, les journalistes, les patrons, les professionnels, les ouvriers, même le clergé. Tous attendent de nous que nous leur donnions la vraie solution de la question sociale, non pas seulement pour sauvegarder les intérêts des patrons, mais pour sauvegarder les droits de tous et chacun; ils attendent de nous une direction saine, qui fera les catholiques s'aimer comme des frères de Jésus-Christ, comme les fils du Dieu de justice et de Charité, par conséquent de paix.

Nous aurons alors de quoi assurer la paix de nos cœurs et nous travaillerons efficacement à la paix de notre pays.

La réunion se termina par la constitution des divers comités.

Après l'appel des Officiers et des Délégués du Congrès, M. Beaulé trace les grandes lignes des délibérations et la soirée se clôt par la prière et le chant national, O Canada.

La messe à St-Philippe

Un bon nombre d'ouvriers trifluviens s'étaient joints à nous et, n'eût été la pluie, la parade d'église de notre Confédération aurait remporté un gros succès. Malheureusement la pluie tombait, tombait, et il en fut ainsi toute la journée, forçant la remise de la grande démonstration ouvrière au Sanctuaire du Cap.

L'ouverture officielle du congrès de la Confédération des Travailleurs Catholiques a été suivie, dimanche avant-midi, d'une manifestation religieuse en l'église de St-Philippe. Tous les délégués assistèrent en corps à la messe que chanta M. le chanoine Louis Denoncourt, curé de St-Philippe. Son Honneur le Maire Bettey et M. L.-P. Mercier, député des Trois-Rivières, à Québec, occupaient des sièges d'honneur et une compagnie de zouaves formaient une garde d'honneur.

Le sermon de circonstance fut donné par M. l'abbé Maxime Fortin, de Québec. Ce fut une étude fouillée et d'application locale de l'encyclique Rerum Novarum. Après avoir déclaré que les catholiques ne connaissent pas assez cette grande charte du travail, ou on ne l'a pas lue, ou on n'en a lu que les passages ordinairement cités.

Patrons et ouvriers, dit l'abbé Fortin, devraient le savoir pour ainsi dire par cœur. Qu'ils s'en servent comme d'un bréviaire où ils trouveront non seulement l'exposé général des principes catholiques sur le capital et le travail, mais encore le détail de leurs obligations réciproques, l'attribution des droits qui reviennent à chacun d'eux et l'indication des moyens pratiques de faire cesser la querelle industrielle.

L'abbé Fortin, avant d'exposer les remèdes suggérés par Léon XIII, répond à l'objection que l'encyclique Rerum Novarum ne s'apliquerait plus parce que la condition des ouvriers de nos jours serait meilleure qu'en 1891. Tout en admettant que la situation soit meilleure, il déclare que "c'est le propre de la grande industrie, dans tous les temps, et dans tous les lieux de produire des misères et des infortunes de toutes sortes". Les causes qui produisent l'état de choses dénoncé par Léon XIII continuent à agir, ici comme ailleurs, et aujourd'hui comme alors. Si les ouvriers n'avaient pas encore à se plaindre, on ne pourrait pas expliquer les progrès du socialisme, le triomphe du bolchévisme et les révolutions actuellement imminentes dans deux ou trois pays d'Europe. "Car ce sont, dit l'orateur, les ouvriers réduits à la misère qui font les révolutions; les doctrinaires ou les exploiteurs qui les y poussent seraient impuissants s'ils avaient à conduire des ouvriers heureux.

Quels sont les remèdes aux maux des ouvriers?

Le socialisme? Non. C'est un faux remède. Il y a trois remèdes efficaces: l'action de l'Eglise, l'intervention de l'Etat dans les limites de ses attributions et les associations professionnelles.

L'abbé Fortin étudie longuement la question du socialisme et en fait la réfutation. Puis, il passe à l'étude des remèdes suggérés par Léon XIII et termine en indiquant quelles sont leurs applications dans la pratique.

Vers midi et demi nous nous dirigions vers l'Académie La Salle, où devait avoir lieu le banquet offert par les ouvriers trifluviens aux membres de la Confédération.

La grande salle de réception avait été décorée pour la circonstance et de longues tables bien garnies s'étendaient de chaque côté, face à la table d'honneur où avaient pris part les officiers du Congrès et les invités.

Sur l'invitation de M. Bolduc, président du Conseil Central des Trois-Rivières, M. le chanoine Boulay bénit la table, puis chacun y va de son mieux pendant que l'Orchestre de l'Académie donne d'excellente musique.

(à suivre)

L.-P. DELISLE & CIE

COMMERÇANTS DE

PEAUX DE BOEUFS, PEAUX DE VEAUX, PEAUX DE MOUTONS, PEAUX DE CHEVAL, ETC., ETC.

Affiliés à l'une des plus grosses tanneries du Canada, nous sommes en mesure de payer les plus hauts prix du marché. Nous garantissons pleine et entière satisfaction.

Bons agents demandés dans toutes les paroisses du comté de Chicoutimi.

AGENT DU SEL "WINDSOR"

Bureau et Salaison: **263, rue Racine, Chicoutimi**

TEL. 150

LES

GIN PILLS

régularisent les reins et soulagent du mal de dos.

50¢

CHEZ TOUS LES PHARMACIENS

F99

L'ASSEMBLEE PATENAUDE

Lundi après-midi, à 2.30 heures, l'hon. E.-L. Patenaude tenait une assemblée à l'Arena. Environ 2,500 personnes y assistaient. M. Pitre Vézina, pro-maire, fit une allocution et présenta les autres orateurs: l'hon. Patenaude, M. Jean-Charles Gagné, avocat, candidat conservateur et M. Eug. Dussault, de Québec. MM. Patenaude, Gagné, Vézina et Lockwell parlèrent sans beaucoup d'interruptions. M. Eug. Dussault dut faire face à un auditoire tapageur. Il fit son discours, mais eut à dominer les cris et les chants, ce qui ne fut pas chose facile; il dut y déployer toute son habileté d'excellent tribun populaire.

M. Lockwell, organisateur-en-chef du parti conservateur à Québec, fut le premier à adresser la parole. Il expliqua que les orateurs conservateurs étaient venus à Chicoutimi pour exposer une politique, non pour faire des personnalités. Il reconnaît que les trois candidats en présence sont des citoyens intègres. Puis il décrit l'hon. Patenaude comme un grand homme. Avant de reprendre son siège, il invite M. Pitre Vézina à agir comme président.

M. Vézina dit qu'il préside en qualité de pro-maire, puis remercie les citoyens et les dames d'être venus entendre M. Patenaude. Votre présence, dit-il, démontre que vous vous intéressez aux grandes questions qui occupent en ce moment le peuple canadien. C'est en vous renseignant ainsi que vous vous préparez à donner le meilleur vote le 29 octobre. Il est convaincu que les dames ne sont pas venues à l'assemblée par curiosité, mais en vue de se mettre en mesure de bien remplir un devoir qui leur répugne peut-être, mais qui s'impose quand même. Quelles que soient vos opinions politiques, dit-il, je vous invite à écouter attentivement tout ce qui va se dire à l'assemblée. Il y va de la bonne réputation de notre ville, qu'il faut conserver.

Puis il présenta comme premier orateur l'hon. Patenaude en énumérant tous ses titres à l'attention.

M. PATENAUDE

Vu le mauvais état de sa voix, M. Patenaude s'excusa de ne pouvoir parler longtemps ni à voix bien haute. (Il ne faut pas oublier que M. Patenaude avait 4 discours à son programme pour la même journée.

Il débuta en disant que le Canada traverse en ce moment l'une des plus graves crises de son histoire. L'inquiétude, dit-il, règne dans les esprits et les affaires. L'unité du pays est menacée: les régions se plaignent les unes des autres; l'Ouest et l'Est veulent des politiques contraires.

Depuis 50 ans, le peuple canadien travaille à édifier un grand pays, à constituer l'armature d'un grand peuple. La crise présente menace de ruiner tout ce beau travail.

Notre programme, c'est l'organisation de tous les centres. Vous avez ici une région agricole et industrielle: il faut que l'agriculture et l'industrie se développent ensemble. Je veux, dit-il, que cette belle région soit organisée de façon que l'ouvrier et le cultivateur y trouvent tout le nécessaire et soient sans inquiétude. Nous voulons que le peuple canadien s'organise une vie à lui et qu'il vive chez lui. Notre programme se résume en ces mots: le Canada aux Canadiens.

Il faut que l'industriel qui fonde une industrie, l'ouvrier qui travaille, le commerçant qui fait des affaires et le cultivateur qui exploite une ferme puissent compter sur la protection de l'Etat. L'ouvrier doit gagner assez pour vivre et pour économiser en vue de l'avenir.

Pour atteindre ce résultat, il faut nous appliquer à développer nos industries. Nos matières premières doivent être travaillées ici. Le Canada doit retirer de ses produits, avant l'exportation, 100%.

Durant la présente élection, il faut placer l'intérêt du pays au-dessus des partis et des chefs, afin de réclamer l'adoption de la meilleure politique, de la politique la plus canadienne. Si vous voulez cette politique, votez pour les candidats qui s'engagent à l'appuyer. Les partis politiques ne comptent guère: ils passent et se transforment; mais ce qui ne passe pas, c'est une cause nationale, une cause comme celle qui dit: le Canada aux Canadiens. C'est ce que nous prêcherons jusqu'au 29 octobre et ce que nous continuerons de prêcher ensuite.

M. Patenaude s'excusa de ne pouvoir plus longtemps expliquer sa politique, et termina son discours en tournant un joli compliments aux dames.

Il avait été très bien écouté. Evidemment, les conservateurs enthousiastes ne semblaient pas très nombreux, mais M. Patenaude eut néanmoins de beaux applaudissements.

M. le candidat Gagné fut l'orateur suivant. Il remercia les auditeurs d'être venus entendre M. Patenaude. Il avait accepté la candidature parce qu'il avait confiance en M. Patenaude et le discours du chef conservateur augmente encore sa confiance en M. Patenaude.

Il dit que la crise dont parle M. Patenaude est réelle. Depuis 15 jours, il a constaté que toutes les classes, ici, se plaignent. Son programme, c'est la protection de toutes façons, protection pour le cultivateur tout autant que pour l'industriel.

M. Gagné fut très peu interrompu. Il n'en fut pas de même de M. Eug. Dussault, qui eut recours à des procédés habiles pour calmer l'auditoire, du moins une partie de l'auditoire, mais qui eut peine à se faire entendre.

Il fit la description de la crise économique actuelle et imputa à l'administration King le départ des Canadiens pour les Etats-Unis.

A NOTER

A propos de l'assemblée Patenaude, il est juste de relater les quelques faits suivants: dès la première rumeur d'une assemblée Patenaude à Chicoutimi, un groupe de libéraux, parmi les partisans de M. Dubuc, projeta d'empêcher le chef conservateur de parler.

M. Dubuc, qui a derrière lui environ les 9 dixièmes de l'électorat de Chicoutimi, demanda à ces partisans enthousiastes de renoncer à leur projet. Ceux-ci lui promirent de laisser parler M. Patenaude à la condition que M. Patenaude accepte la discussion avec M. Dubuc, ce dont M. Dubuc se déclara satisfait.

Mais les organisateurs conservateurs locaux ne voulurent pas tolérer de discussion à l'assemblée Patenaude, disant que les chefs n'ont pas l'habitude d'accepter la discussion en temps d'élections. Ceux qui avaient promis de garder le silence durant le discours de M. Patenaude se crurent donc déliés de leur promesse et se proposèrent de nouveau d'empêcher M. Patenaude de parler.

Alors M. Dubuc, au cours d'une assemblée remplissant l'immense salle de son comité, a insisté de nouveau pour que M. Patenaude puisse parler, disant qu'il serait disgracieux et de nature à *ternir* la réputation de notre ville d'empêcher de parler un homme dont personne, ou à peu près, ici, ne partage les opinions politiques, mais qui mérite quand même d'être respecté et qui peut contribuer à nous faire une bonne ou une mauvaise réputation.

Le résultat fut appréciable, puisque MM. Patenaude, Lockwell, Vézina et Gagné parlèrent facilement. On peut regretter que le dernier orateur ait été interrompu, mais ceux qui ont observé les luttes depuis nombre d'années sont forcés d'admettre que l'assemblée de lundi, dans les circonstances où elle se présentait, a noté un progrès sensible, qui est tout à l'avantage de notre ville. Espérons que ce progrès continuera.

CREDIT - CANADA, LIMITEE

DIVIDENDE NO. 10

AVIS est par les présentes donné qu'un DIVIDENDE de DEUX pour cent, soit au taux de 8 pour cent par année sur le capital-actions privilégiées acquitté de cette institution, et un boni de 10 pour cent en actions ordinaires de la Cie de Ciment Nationale ont été déclarés pour le trimestre courant, payables le et après le jeudi, 15 octobre 1925 prochain aux actionnaires enregistrés le 15 septembre 1925.

Par ordre du Bureau de Direction.

LUC ROCHEFORT,
Gérant-général.

Le Mal de Gorge

fait souffrir beaucoup et vivement. Les amygdales sont si enflées qu'il fait mal d'avaler et la poitrine se sent tendue comme un tambour. En suivant l'ordonnance que voici, vous vous sentirez bientôt mieux et beaucoup mieux.

Procurez-vous une bouteille d'

Absorbine Jr.

L'ANTISEPTIQUE LINIMENT

Faites un gargarisme composé d'une part d'Absorbine Jr. pour 9 parts d'eau et usez-en de trois à quatre fois par jour. Baignez aussi l'extérieur de la gorge avec de l'Absorbine Jr. pleine force. Absorbine Jr. a une valeur tout simplement inappréciable pour ceux qui sont sujets aux attaques des maux de gorge et de rhumes.

$1.25 la bouteille

chez presque tous les pharmaciens ou envoyé frais de poste payés par

W. F. YOUNG INC. 102F

Immeuble Lyman - - Montréal

Les Assemblées de M. Patenaude

L'hon. L.-E. Patenaude a terminé sa tournée dans le district de Québec en consacrant deux jours aux comtés de Chicoutimi et Lac St-Jean, où il s'est rendu par train spécial, accompagné de M. C.-J. Lockwell, organisateur en chef des forces conservatrices pour le district de Québec et de quelques autres.

Il a prononcé des discours à Jonquière, Chicoutimi et Riverbend.

Aux trois endroits, il s'en est tenu à parler de protection. Dans Chicoutimi, il était accompagné de M. le candidat Gagné et au Lac St-Jean, M. le candidat Turcotte était avec lui.

Triomphe pour M. King à Montréal

Au-delà de 20,000 personnes ont assisté à la grande démonstration en l'honneur du premier ministre, à Montréal, lundi.

Les honorables King, Lapointe et Cardin ont adressé la parole.

L'assemblée fut une ovation presque continue.

La Politique et les Affaires

Nous voyons l'article suivant dans l'Information financière, *journal financier de Montréal, qui publie en même temps la photographie de M. Dubuc.*

Les hommes d'affaires de la province de Québec semblent prendre un plus grand intérêt qu'anciennement à la politique. Outre M. Lawrence Wilson qui a décidé de se présenter aux élections du 29 octobre, il faut aussi mentionner, parmi nos hommes d'affaires, M. J.-E.-A. Dubuc qui se présente dans Chicoutimi. M. Dubuc est certes un de nos hommes d'affaires les mieux connus de la province si ce n'est du Canada. M. Dubuc a contribué pour sa large part à l'expansion prise en ces dernières années dans les districts du Lac Saint-Jean et de Chicoutimi. Il fut, pendant plusieurs années, l'âme dirigeante de la Saguenay-Pulpe.

"Sur les Remparts"

Nous avons déjà vu lu plusieurs exemplaires du livre dont la plupart des journaux ont annoncé, l'apparition: *Sur les Ramparts*. Ceux qui ont lu ou entendu M. l'abbé Lavergne, l'auteur de ce livre, se doutent de l'intérêt qu'ils rencontreront à la lecture de ces vivantes pages de combat.

Sur les Remparts se vend, au "Progrès du Saguenay", $1.00 l'exemplaire, $1.10 franco.

Soyez patriotes en tout

Meurtre

A St-Joseph D'Alma

On a commencé, hier matin, à Roberval, l'enquête préliminaire d'un procès qui ne manquera pas de faire sensation. Le 6 août, à St-Joseph d'Alma, un ouvrier de la Quebec Development nommé Abraham Gillop, expirait au milieu de douleurs atroces. Le médecin conclut que Gillop s'était empoisonné. La victime vivait avec sa femme et un pensionnaire, qui était aussi son compagnon de travail, Walter Simpson, de la Pointe-Bleue.

Dès le lendemain, la femme de Gillop (Emily Sprague) et Simpson allaient inhumer la victime à Moncton, où est sa famille. Le frère de Gillop, flairant quelque chose de louche, demanda au Procureur Général de faire l'autopsie du cadavre. On découvrit de la strychnine dans ses entrailles.

Le détective provincial Alfred Roussin fut chargé de mener une enquête. Il apprit que, le matin de sa mort, Gillop avait bu de la bière dans laquelle il y avait de la strychnine, que cette strychnine avait été achetée probablement chez le Dr Bouillé, que Emily Sprague avait forcé son mari, quelques jours avant sa mort, à acheter une police d'assurance de $5,000 et que, peu de temps après la mort de Gillop, elle était allée épouser Simpson, à la Pointe-Blleue.

Emily Sprague et Walter Simpson sont détenus à la prison de Roberval, la première comme accusée, le second, d'abord comme témoin et, probablement bientôt, comme complice présumé. Lors de sa comparution devant le magistrat Bergeron, l'accusée a plaidé non coupable. Les témoins sont: Simpson, le Dr Dérome, qui a fait l'autopsie, les médecins qui ont fait l'exhumation, le Dr Bouillé, le Dr Robillard, le coroner Constantin et une dizaine d'autres.

Décès

Le 20 octobre, est décédée Dame Louise Côté, âgée de 67 ans, épouse de Feu Joseph Murray. Service et inhumation à Ste-Anne ce matin.

Nos sympathies à la famille en deuil.

Nous achetons pour argent comptant

BAUME DU CANADA

(BAUME DE BOIS DE SAPIN)

Envoyez-nous un échantillon et dites combien vous pouvez en fournir, ainsi que le prix.

Agents demandés dans chacomté.

E.-W. WELLS

41, Place d'Youville

Montréal, - Canada

L'ELIXIR TONIQUE du Dr MONTIER

EN VENTE CHEZ

Jos. Morissette, - - St-Gédéon
J.-O. Lacroix, - - - Kénogami
Laurent Hudon, - Sta. d'Hébertville
Louis Bergeron - - St-Nazaire
Léon Michaud - St-André de l'Epouvante
Georges Gagnon - Lac à La Croix
Aquilas Demeules - Chambord

La Tragédie d'un Peuple

En 2 volumes, de 500 pages pa EMILE LAUVRIERE

88 illustrations hors texte. Nouvelle édition revue et complétée.

Cet ouvrage a valu à l'auteur le

Annoncez: vous réussirez

"SICANA" Veut Tout Dire

pour celui qui cherche la meilleure pipe au monde.

50 styles différents — $1.50 chacune

Méfiez-vous des imitations, il n'y a qu'une SICANA.

En vente par tout le Canada. Si votre marchand ne peut vous la procurer, adressez-vous directement à

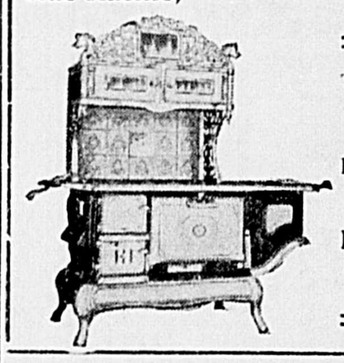
JOS. COTE, LIMITEE

139, rue St-Paul, Québec.

Gauthier & Jalbert

Agents Manufacturiers

Rue Racine, - - - - - Chicoutimi



Toujours en magasin: poêles à bois, poêles à charbon, poêles pour chantiers, poêles électriques, etc.

Fournaises à air chaud, laveuses CONNOR.

Représentant de la Fonderie de l'Islet.

STOCK COMPLET

Ferronnerie, Peinture, Huile, Vernis, Blanc de plomb B.B

MATERIAUX de CONSTRUCTION

Boutique à bois

Moulure, portes et chassis

Henri Jalbert, Gros et Détail

Rue Racine, Chicoutimi-Centre

Ouverture SAMEDI, 24 octobre, à 8 heures. Les premiers rendus auront le meilleur choix. Qu'on se le dise

Un Bouleversement

D'UN STOCK D'AU-DELA DE

$45,000.00

Une manne d'occasions inaccoutumées tombera pendant 15 jours consécutifs

Aucun achat à crédit durant cette vente et c'est justice!

Rien de semblable n'a encore été vu jusqu'à présent à Chicoutimi. Notre magasin sera le sujet de conversations en ville et des paroisses environnantes. POURQUOI? Parce que notre commerce toujours croissant nous oblige d'agrandir notre magasin et parce que nous vendons absolument ce que nous annonçons. Nous ne faisons jamais de fausses représentations. Notre but est de faire de notre établissement un magasin de hautes nouveautés avec les plus bas prix en ville.

Rien ne sera épargné pour arriver à notre but. Il ne s'agit pas d'une simple réduction de coupons ou de vieux stock le couteau passera dans toutes les marchandises. Lisez chaque article, ensuite vous pourrez dire à votre marchand, chez

LESSARD & FRERE VENDENT MEILLEUR MARCHÉ

PLUS QUE

bon marché

Laine en boule Monarch, aussi laine brossée, de 25c la balle, toutes les couleurs, lignes désassorties, la balle.....

5c

Pas plus que 5 à chaque client

Attention !!

500 verges de broadcloth rayé, de différents patrons, se vendant partout 50c, notre prix spécial, la verge.....

30c

Tant que vous en voudrez

Seulement $1.75

106 paires de souliers de toilette pour dames, 2½ à 6, talons hauts ou bas, assortiment incomplet. Il y en a dans le lot jusqu'à $8.00, vous choisirez pour.....

$1.75

Nos prix sont les plus BAS

Coton chambrai, par 5 verges.....	12c
Flanellette rayée, par 5 verges.....	13c
Fil à crochet, la boite.....	98c
Fil en fuseau, 2 pour	15c
Savon "Rose de France".....	5c
Coton à tisser.....	68c
.....	19c
Coton à tablier.....	19c
.....	

J.-Heraclius Lessard

Vous offre deux lignes d'habits et pardessus à des prix sans pareils. Avant de faire l'agrandissement de notre magasin, il nous faut baisser notre stock.

Habits en serge rayée, différents patrons, 36 à 42, partout on vous demande $35.00, notre prix.....	$24.00
53 habits, assortiment complet, mais de toutes les grandeurs. Il y en a dans le lot avec 2 pantalons, prix de débarras, seul.,	$17.50
Pardessus d'hiver, modèle Ulster, gris, beiges, bruns, 34 à 44, un vrai marché d'or à.....	$17.00
Jolis pardessus bleu-marin, doublés en peluche, prix de Lessard...	$25.00
Pardessus d'hiver pour garçons....	$9.50
Reefers bleu-marin.....	$3.90
Souliers en veau noir pour hommes Goodyear Welt. Seulement 8½ à 10	$1.98
Rubbers pour hommes.....	$2.50
" " enfants.....	$1.90 et $2.00
Souliers blancs en cheval, 7 oeillets, de 1ère qualité, réduits à.....	$1.65
Mitaines en mule, extra.....	35c
Bretelles "Police" fortes, pour ouvrage.....	35c

FLANELLE

Flanelle de laine, toutes les couleurs, prix régulier $1.75, notre prix....	75c
Serge tout laine, toutes les teintes, valeur rég. 90c pour.....	69c
Plaids pour robes, réduits à.....	42c

Lisez attentivement 250 verges

Pure toile à rouleau, val. 30c, pour. 15c

Corsets

10 douzaines de corsets avec élastique dans le haut, en coutil très pesant, blanc ou rose, val. $1.50, réduits à..... 98c

Robes nouvelles

3 douz. de robes en flanellette finie cachemire $2.50, pour.....	$1.33
Jupons en satine.....	$1.33
35 robes en flanelle Opéra pour dames, jolis styles.....	$7.75

Toile à chassis

10 douz. de toiles à châssis, jaunes et vertes, très spécial..... 69c

Blouses

5 douz. de jolies blouses, 36 à 44, toutes les teintes, en crêpe de Chine, crêpe météor, réduites à..... $2.50

Pantoufles

En kid avec talons en rubber, de toutes les couleurs..... 95c

CHAPEAUX

Paur dames et fillettes. Toute la balance de nos chapeaux en feutre et velours. Prix pour écouler..... $2.50

BAS BAS

Beaux bas laine et soie de toutes les couleurs pour dames.....	89c
Bas de laine très pesante, pour hommes....	69c

Nous donnerons

des $1.00 pour des 50c

2 douz. de chemises d'ouvrage pour hommes valeur $1.00 pour.....	50c
Chemises de toilette pour hommes val. $1.00 pour.....	50c
Camisoles ouatées pour hommes ou garçons valeur $1.00 pour.....	50c
Bonnets POLO en laine, pour enfants, val. $1.00, pour.....	50c
10 douz. de jolies cravates, valeur jusqu'à $1.50 pour.....	50c

Adressez-vous à

J.-A. LESSARD

Pour votre manteau de fourrure

Et vous serez certaine d'avoir satisfaction, car nous avons le plus beau choix de manteau en mouton de Perse depuis.....

$275.00 à $400.00

Manteaux en seal d'Hudson, grand collet et pagodes Alaska.....	$350.00
Manteaux en seal français, 1ère qualité.....	$135 à $190
Manteaux en rat musqué.....	$200.00

Capots en chat sauvage, casques etc., etc. Il y va de votre intérêt de consulter nos prix avant de faire votre achat, puisqu'ils sont les plus bas de la région.

Plus que spécial

Deux assortiments de robes et manteaux vous sont offerts à des prix sans pareils.

35 robes de toilette, différents styles, 34 à 42. Il y en a dans le lot jusqu'à $35.00, vous choisirez pour..... $10.00

22 manteaux seulement

Avec collet en fourrure, très chics modèles et nouveaux, à choisir.. $10.00

L'agrandissement de notre magasin nous permettra d'avoir un stock plus considérable pour notre et vous pourrez toujours croissante magasiner plus à l'aise.

Rappelez-vous bien que nous n'altérons pas la qualité supérieure de notre marchandise. Quant aux prix, vous savez très bien qu'ils sont

LES PLUS BAS

en ville

Lessard & Frère

C'est inconteste-blement que nous avons le plus de nouveautés et que notre administration peu coûteuse nous permet de vendre meilleur marché.

La campagne de clients-actionnaires de la Southern Canada Power Company obtient un succès sans précédent.

Plus de 10,000 actions privilégiées vendues en moins de dix heures.—La compagnie compte maintenant un actionnaire sur chaque trois clients.—Quatre campagnes successives de ce genre assurent à cette compagnie québécoise une place unique parmi les utilités publiques du continent.

La Southern Canada Power Company, Limited, vient de clore sa quatrième campagne annuelle de clients-actionnaires dont le succès a dépassé toutes les campagnes antérieures. Le fait saillant de cette campagne, c'est que sa réussite place la compagnie en tête de toutes les autres compagnies du continent américain par la haute proportion des clients-actionnaires qu'elle possède.

Bien que les chiffres définitifs n'aient pas encore été établis, tout porte à croire que le nombre de clients-actionnaires de la compagnie dépasse maintenant 6,000, soit un actionnaire par chaque trois clients. La Southern Canada ne concentre pas ses efforts *dans une campagne annuelle* de vente d'actions à ses clients dans le seul but de s'assurer des parts—le capital pourrait présentement être obtenu des sources financières régulières—l'idée qui préside à ces campagnes c'est que si un grand nombre de ses clients détient de ses actions, l'intérêt du public des diverses localités que dessert la compagnie sera augmenté et qu'il en résultera une meilleure entente et un meilleur service.

Non seulement les clients sont invités à placer leurs épargnes dans l'achat de la compagnie, mais les employés de la Southern Canada peuvent, eux aussi, devenir actionnaires. Et à ce point de vue la compagnie est en tête de toutes les compagnies d'utilités publiques pour le pourcentage des employés-actionnaires, en effet 94 pour cent de ses employés détiennent de ses actions.

Grâce à cette co-association, tous les problèmes auxquels la compagnie doit faire face sont mieux compris et mieux appréciés par les intéressés—les problèmes sont plus faciles à solutionner, grâce à cette compréhension et cette bienveillance réciproque des intéressés et cette coopération assure à la fois le développement des municipalités que dessert la Compagnie, ainsi que la progression constante de la Compagnie elle-même—ce qui est avantageux pour tous.

Il a suffi de dix heures pour assurer la vente de 10,653 actions à 2,579 clients, et comme ces actions privilégiées à 6 pour cent ont été offertes au pair, la vente a donc rapporté $1,065,300. Ceci signifie qu'on a vendu pour $100,000 d'actions par heure durant le court laps de temps qu'a duré la vente. C'est là un record dont toute compagnie pourrait être fière, cependant il n'a surpris personne à cause du succès marqué des campagnes antérieures.

Il est à noter, en rapport avec cette vente, que les actions ne furent vendues *qu'aux clients* de la compagnie; que pas plus d'une vente ne fut faite par famille et que pas plus de dix actions ne pouvaient être achetées par un même client.

Les avantages qui résultent de cette vente sont incalculables—avantages à la compagnie en assurant une entente toute cordiale entre le producteur et le consommateur—avantages surtout au public car l'achat de ces actions de tout repos a pour effet de promouvoir l'épargne et promet au petit épargnant ne disposant que de petites sommes de placer sans risque et à bon intérêt leur capital. Il est généralement admis que ces campagnes de clients-actionnaires ont eu plus d'effet sur le développement de l'épargne systématique chez les gens de ressources modiques que toute autre entreprise faite dans ce but.

Il est tout particulièrement intéressant de noter les progrès marqués de ces ventes, d'année en année, surtout si l'on tient compte de l'augmentation constante du prix de vente des actions. Ainsi la première vente eut lieu en 1922, alors qu'on offrit 2,000 actions à $90. Il se vendit alors 2,358 actions en 4½ jours. L'année suivante, le nombre des actions était doublé et le prix augmenté à $92, l'action—cependant en 2½ jours 5,485 actions étaient vendues. En 1924, on offrit 4,000 actions à $94.—cette action était déjà hautement appréciée des épargnants et en moins de 24 heures la souscription atteignait 9,018 actions. C'était là un record qui semblait impossible à dépasser, cependant cette année 10,653 actions offertes au pair ont été vendues en moins de 10 heures.

De tels faits prouvent la confiance sans cesse croissante dont jouit la compagnie auprès des épargnants qui sont heureux de s'assurer leur part de ce placement de tout repos, dont les intérêts sont payés trimestriellement. D'ailleurs, les clients de la Southern Canada ont la satisfaction de savoir que leur capital est placé dans une entreprise locale dont le but est d'assurer le développement des localités qu'elle dessert en y amenant de nouvelles industries, qui seront non seulement elles-mêmes consommatrices d'énergie électrique, mais qui contribueront à accroître la population et à bénéficier ainsi à tout le commerce des localités où elles s'établissent.

Et, à ce sujet, il faut remarquer que la Southern Canada est établie dans un vaste district qui, maintenant, promet un développement remarquable, ce qui signifie que même sans l'apport des industries nouvelles, la croissance normale de la population augmente constamment le nombre de ses clients. Des millions de dollars ont été consacrés à assurer une abondance d'énergie électrique qui permettra à la compagnie de faire face à la demande par ses services pendant plusieurs années à l'avenir. Il faut plusieurs années pour ériger des usines hydro-électriques modernes et il faut faire preuve de prévision et de courage pour anticiper la demande possible pour l'avenir. La Compagnie Southern Canada Power est non seulement en mesure d'assurer un service parfait à une clientèle croissante pendant de nombreuses années, mais continue à établir des plans pour le développement de pouvoirs d'eau additionnels qui lui appartiennent déjà, dès que le besoin s'en fera sentir. Cette année, l'usine de Hemmings Falls, la plus importante de celles qu'exploite cette compagnie, a été complétée et mise en opération et de plus on a agrandi considérablement l'usine de Drummondville, où les travaux ne sont pas encore terminés. La somme produite par cette vente sera assumée aux travaux de développement des usines ainsi qu'à étendre le réseau de la compagnie de manière à lui permettre de rendre son service aussi parfait que possible.

Les Tablettes ZUTOO

Sont un remède que des milliers de Canadiens prennent, et elles arrêtent des milliers de vilains maux de tête.
ZUTOO arrête tout mal de tête en l'espace de 20 minutes, 25c. la boîte chez tous les marchands.

Le Programme de M. Bourassa

(Suite)

IX—REVISION COMPLETE DU PROBLEME DE LA POPULATION, d'accord avec les principes politiques suivants:

(a) garder les Canadiens au pays plutôt que d'y amener les gens de l'extérieur; et les garder sur la terre plutôt que de les attirer dans la ville ou la cité;

(b) coopération entre les autorités fédérales et provinciales pour promouvoir la colonisation des territoires inhabités, tant à l'Est qu'à l'Ouest, par des Canadiens et des immigrants;

(c) encourager les agriculteurs des vieilles provinces à s'établir dans l'Ontario septentrional et dans le Québec, dans les Provinces Maritimes et celles de l'Ouest, plutôt que d'aller aux Etats-Unis ou dans les centres urbains du Canada;

(d) contrôle rigoureux de l'immigration étrangère aux ports de sortie plutôt qu'aux ports d'entrée; exiger des certificats de bonne santé et de moralité;

(e) diriger les immigrants vers les régions du Canada où ils sont le plus susceptible de réussir à raison de leur race, de leurs habitudes, etc., et les protéger contre les exploiteurs canadiens ou étrangers.

X—RECONNAISSANCE EN FAIT ET DE BONNE FOI DU CARACTERE BILINGUE DE LA NATIONALITE CANADIENNE

(a) Encouragement pratique à tout mouvement visant à placer les minorités catholiques et de langue française en Canada anglais dans une situation aussi favorable que celle dont jouit la minorité anglo-protestante dans le Québec.

(b) Personnel bilingue dans les divers services administratifs de l'Etat et dans tous les bureaux publics du Québec ou des autres parties du Canada où se trouvent des contribuables de langue française.

(c) Monnaie et timbre-poste bilingues, etc.

(d) Répartition équitable entre Canadiens de langue française et de langue anglaise des fonctions publiques, spécialement à la Cour Suprême, au Sénat et à la tête de tous les services de l'Etat.

X—MAINTIEN LOYAL ET RESPECT DE LA CONSTITUTION DE 1867 (lettre et esprit)—aucun changement organique ne devant être fait à moins qu'il ne soit approuvé par un plébiscite dans chaque province.

XII—PAS D'AVENTURES IMPERIALES:—Pas de participation aux guerres impériales, aux armements impériaux, à la politique impériale, à la diplomatie impériale—de même, pas de propagande en faveur de la sécession de l'empire britannique—jusqu'à ce que le peuple canadien, ayant recouvré la *stabilité économique, politique* et technique, soit en état de décider de sang-froid et en toute réflexion de son avenir politique.

XIII—Faire tous les efforts pour enrayer L'INFLUENCE PENETRANTE DE L'AMERICALISME (mental, politique, économique), tout en entretenant les relations les plus cordiales avec le peuple américain, afin d'assurer la sécurité intérieure et extérieure de l'Amérique du Nord et le développement pacifique d'une nationalité canadienne, forte et saine, à côté de la grande république américaine.

Pour les Enfants negligents et delicats
L'Emulsion Scott
PURE HUILE DE FOIE DE MORUE
Appétissante — Facile à prendre
Riche en vitamines

SHIPSHAW

REUNION

M. Smith, surintendant de la Cie Price ici depuis 12 ans, part pour Kénogami. A cette occasion ses amis l'ont fêté le 6 octobre, lui ont lu une adresse et présenté un magnifique cadeau. Il y eut, chant, musique et goûter. Nos meilleurs souhaits à M. Smith ainsi qu'à sa famille.

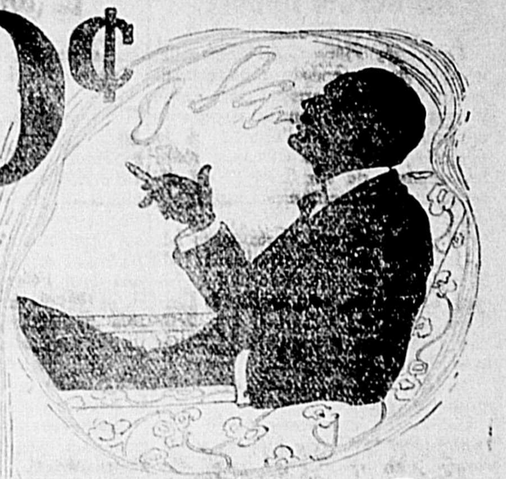
ST-HONORE

SUCCES

Mlle Léontine Harvey, inst., vient de recevoir une prime de $20.00 du département de l'instruction publique, par l'entremise de M. J.-A. Rochefort, inspecteur d'école, pour succès dans l'enseignement.

Nos félicitations...

10¢
Grosseur Exacte



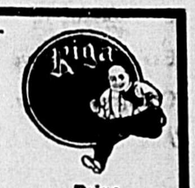
DIGNE de son NOM

ce qui veut dire beaucoup. Laurier est un vrai cigare—un vrai de toute façon. Le meilleur tabac de la Havane—doux et aromatique. Mais ne vous fiez pas qu'à notre parole—allumez un Laurier—puis jugez-en par vous-même.

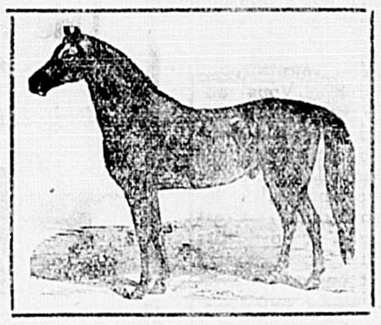
Apprenez à dire

LAURIER CIGARE

Efficacité absolue, saveur délicieuse, prix modique, voilà les qualités qui font de la
LIMONADE PURGATIVE SUPERIEURE
"RIGA"
le remède le plus populaire contre la CONSTIPATION et la MAUVAISE DIGESTION.
Prenez-en un verre tous les matins—c'est une assurance de bien-être et de longue vie.
Les Produits Riga Limitée — Montréal



Prix: 25 et 35 cts la bouteille
Tallies pour Euchre Gratis sur demande



Nous avons reçu un grand nombre de chevaux de toutes sortes.

Chevaux de Voitures
et
Chevaux d'Ouvrage

Nous faisons le commerce de gros et de détail.
Les cultivateurs trouvent chez nous de véritables juments de choix

Les entrepreneurs (jobbers) ont spécialement intérêt à faire des affaires avec nous.

Venez voir nos chevaux, même si vous n'en avez pas besoin: cela vous intéressera sûrement, car vous ne trouverez nulle part un assortiment de chevaux comme le nôtre.

HILLIER & JACOBS
Ecurie: Rue du Séminaire, Chicoutimi

Pratiquer l'Economie

C'est obtenir pleine valeur de votre argent en le dépensant chez nous.

ASSUREZ L'AVENIR DE VOTRE FAMILLE

IL n'existe, pour nous tous, qu'un bon moyen d'arrondir notre capital et c'est de pratiquer régulièrement et toujours une saine économie.

Et c'est en achetant là où nous sommes certains d'obtenir pleine valeur pour notre argent, c'est-à-dire chez notre marchand que nous connaissons et estimons et qui est toujours prêt à nous accorder un délai lorsque l'argent est rare, que nous prendrons cette habitude excellente de faire des économies.

Il est, en effet, tout à notre avantage de garder notre argent dans la province, car chaque piastre envoyée à l'étranger ne revient jamais et ce n'est pas de cette façon que nous réussirons à amasser le capital nécessaire qui nous permettra de vivre honorablement quand la vieillesse viendra et d'assurer l'avenir de nos enfants.

Dépensons donc notre argent chez-nous, là où il pourra faciliter, développer, activer les affaires, maintenir et augmenter la prospérité générale et revenir, sous une forme ou sous une autre, augmenter les épargnes de celui qui l'a mis en circulation.

Aidons à faire notre Province plus grande et plus prospère.
DEPENSONS NOTRE ARGENT CHEZ NOUS
Publié dans le Meilleur Intérêt de la Province de Québec.

Au Cercle Hébert

Le Cercle Hébert, d'Hébertville, semble être encore plus en vigueur que l'an dernier; déjà, trois séances ont été tenues depuis le commencement de l'année. A la première séance, le Cercle a réélu les officiers de son bureau de direction de la manière suivante, savoir:

M. Jules Martel, président; M. J.-J. Desbiens, vice-président; M. Maurice Dumas, sec.-corr; M. Joseph Deschênes, sec. arch; M. Philippe Pelletier, trésorier; M. Wilfrid Tremblay, conseiller; M. Gustave Dumais, conseiller.

M. l'abbé Jos. Fortin est l'aumônier du cercle.

Grâce au dévouement de M. l'aumônier, le Cercle Hébert a été vivant l'an dernier et rivalisera avec le cercle Lavoie, de St-Joseph d'Alma, comme par le passé.

Maurice DUMAS, secrétaire

Méditez-Moi Ca

L'homme est un mineur perpétuel devant le devoir.

Montesquieu

D'aucuns sont trop vaniteux pour ne pas souffrir d'une louange faible, trop fins pour n'être pas choqués d'une forte. Ils rendent la tâche du louangeur délicate; ils l'obligent à trouver la formule qui les convaincra de leurs mérites.

On tirerait plutôt de l'or d'un avare qu'un éloge d'un envieux.

Lire sans écrire, c'est perdre son temps.

Mgr Dupanloup

Donnez-moi vos vingt ans si vous n'en faites rien.....

Victor Hugo

Méianges

"O jeunesse! tu fuis comme un songe d'aurore
"Et que retrouve-ton quand ton rêve est fini?
"Quelques plumes, hélas, qui frissonnent encore
"Aux branches où le cœur avait bâti son nid.

Camarades, n'oubliez point ces vers de Fréchette et faites que les plumes qui seront retrouvées lorsque votre "beau rêve sera fini", soient des plumes d'AIGLE.

Que le cercle ne soit pas seulement une réunion de personnes, mais une coopération d'idées.

—"Ma fille, pourquoi as-tu l'air si ennuyée?— Je n'ai rien à lire,papa.—Tiens, voici un tract paru dernièrement: "Prenons garde à nos Lectures"—C'est la belle conférence que j'ai entendue, l'autre jour, "aux Chevaliers de Colomb."—Le *Progrès du Saguenay* me l'a donné.....pour dix sous.

Le Directeur de la *Voix de la Jeunesse* n'est certes pas un "Pompée". Le grand général romain n'avait qu'à frapper la terrre du pied pour voir naître des légions de soldats; le Directeur, "de la Voix",lui, frappe la terre du pied, frappe les portes du poing, et l'"Armée" de ses collaborateurs reste la même.....

Vous déchireriez un pamphlet qui outragerait votre père et vous savourez un roman qui injurie "Notre père qui est aux Cieux".

Jean GASPARD

Soutenons nos oeuvres

La Démocratie

Ses avantages, ses inconvénients, devoirs d'un électeur.

(Discours fait....au Cercle Racine)

Depuis la Grande Guerre, l'Europe a donné au monde le spectacle d'un revirement presque universel contre la monarchie. Un à un, parfois avec bouleversement, parfois sans heurt, les peuples ont crié l'éternel "Non Serviam!" de la Révolution, puis, lorsque leurs rois furent rejetés dans l'ombre, ils ont redit le mot fameux de Louis XIV: "Désormais, l'Etat, c'est moi!"

Et voilà ce qui s'appelle établir la démocratie dans un pays.

Démocratie! Quel mot magique pour un peuple, sujet d'un roi! Pensez-donc! Le peuple qui gouverne, qui domine. Les nations trouvent à cette signification toute la fascination qu'un papillon voit au feu de la lampe.

Mais voulez-vous que je vous dise en une formule ce que c'est réellement que la démocratie? Mgr Paquet en a fait une définition comme toujours excellente: écoutez-le: "La démocratie, c'est le gouvernement où le peuple lui-même, du moins par l'expression libre de ses opinions et l'influence de son suffrage, prend une part plus ou moins grande à la gestion des affaires publiques."

Un partisan de la souveraineté populaire voudra peut-être que la démocratie consiste en cette puissance du peuple qui le crée souverain véritable, sans autre législateur, sans autre juge, sans autre arbitre de ses destinées que lui-même ou ses délégués? Mgr Paquet a pourvu encore à la réponse: il leur dit d'abord que la souveraineté populaire est contraire à la saine philosophie et aux enseignements de l'Eglise; les peuples, comme les individus ne tiennent l'autorité que de la main de Dieu et le Souverain Maitre seul a le droit de s'ériger "en souverain véritable, sans autre juge, sans autre législateur, sans autre arbitre de ses destinées que lui-même."

Ainsi donc cette souveraineté que la démocratie considère comme son suprême avantage est fausse. Le peuple, cependant jouit d'une plus grande liberté; il a la satisfaction d'aministrer de plus près ses écus; il peut arrêter plus facilement les mains qui les lui dépensent; enfin, "par la presse qu'il contrôle, par les institutions qu'il suscite, par les députés qu'il choisit, il est à même d'exercer une plus grande influence sur la marche des affaires et l'administration de la chose publique." Voilà, en théorie du moins, quelques avantages donnés par le régime démocratique.

La pratique diffère parfois de beaucoup! Ainsi, voyez quel sens la démocratie républicaine, par exemple,donne à ces trois mots:Liberté, Egalité, Fraternité. "Trinité qui résume son but, les biens qu'elle promet."—Vous êtes libres! —Très bien! Mais si vous parlez ou agissez librement, souvent, vous êtes arrêtés au nom de la liberté.....Vous êtes libre surtout de faire le mal.....D'ailleurs, Platon ou Aristote a comparé la liberté à un vin enivrant; tant que les chefs sont tempérants, passe! Mais lorsque ce sont des ivrognes, gare aux folies!

La démocratie dit aussi: Soyons tous égaux! Surtout en temps d'élection! Ensuite, le carrosse de M. le ministre ou M. le Député pourra éclabousser l'ouvrier qui l'a élu; la Vertu et la Charité devront gagner d'autres cieux, et le bandit prendra place au banquet de la Patrie!

Soyons surtout fraternels! O fraternité démocratique, que tu es belle! tu es douce comme le bourreau qui passe la suprême cravate au cou du condamné. Un poète humoriste l'a peinte par ces vers:

Dans ce siècle où nous sommes
L'homme dit à l'homme
"Soyons frères, où je t'assomme!

Démocratie, voilà les rasoirs à deux taillants que tu mets entre les mains du peuple, ce grand enfant!

Par bonheur, ici, au Canada, nous n'avons pas à contempler ce triste revers de la médaille. Nous jouissons de la démocratie bienfaisante; notre régime est fils de la monarchie constitutionnelle anglaise.

Nous n'avons point de roi; nous avons son représentant, le Gouverneur-général. Comme en Angleterre, nous avons notre Chambre des Lords; c'est le Sénat, dont les membres, nommés à vie, ont pour mission de surveiller les écarts de la Chambre des Deputés; enfin, il y a une Chambre des Communes, dont les membres, choisis par le peuple, proposent les lois et les font exécuter. Ce mécanisme parlementaire a sa reproduction dans chaque province.

Voilà donc notre régime dans toute sa simplicité; ses avantages sont ceux de toute démocratie, avec en plus, la stabilité de la monarchie constitutionnelle. Montesquieu a dit quelque part: "La démocratie, c'est la vertu"; il voulait par là, signifier que la démocratie a pour base la vertu des citoyens. Je crois qu'on pourrait faire une périphrase non moins vraie de cette parole en disant: "La démocratie, c'est le vote consciencieux." Voter, c'est la principale des prérogatives du citoyen; voter consciencieusement, voilà le résumé de ses devoirs. Mais, dit-on, la conscience n'a point affaire dans la politique?—Eh! l'ami, pourquoi pas?—N'est-ce pas elle qui doit régir tous nos actes; pourquoi ne dirigerait-elle pas ceux dont la répercussion sociale est si importante?

Et puis croyez-vous qu'au jour du jugement, lorsque le Souverain Législateur dépouillera le scrutin de votre vie, il y aura alors en vous deux consciences, l'une publique, l'autre privée? Il n'y en aura qu'une et elle se dressera contre vous, si vous l'avez méconnue. Elle vous dira: Je t'ai averti que ton devoir était de suivre ma voix; de donner ton bulletin pour le candidat qui te semblait le plus capable de servir tes intérêts, ceux de la Patrie et de la Religion; Pourquoi as-tu suivi une conscience publique qui te disait: "Vote pour M. un Tel; il te donnera de l'argent et de la boisson; il est de ton village; ses couleurs sont celles que ta famille arbore par tradition; ne regarde point les talents de son adversaire; puisqu'il n'est pas du parti familial; tu peux violenter l'opinion de ton voisin et acheter sa voix "C'est là le langage de ta conscience publique et c'est là aussi ta condamnation."

Vous tracer maintenant la conduite d'un citoyen, en temps d'élection, c'est vous dire simplement: Que le voteur écoute sa conscience et n'oublie point que le bulletin qu'il dépose dans l' urne est lourd de responsabilités et de conséquences."

Et je finis cette pâle esquisse de la démocratie, de ses avantages, etc., car mon sujet est un terrain trop volcanique pour m'y attarder surtout aujourd'hui.....De plus, je risquerais de ressusciter chez vous l'esprit de parti, cet ennui que, par un désastreux atavisme, presque tous les Canadiens portent en eux et que l'A. C. J. C., a résolu de faire disparaitre. Il me semble aussi que vos ardeurs réveillées me raviraient bientôt la pacifique attention qui mérite en ce moment mon cordial merci!

Médéric LAVOIE, du Cercle Racine

LA VOIX DE LA JEUNESSE

Organe du Comité Régional de l'A. C. J. C. à Chicoutimi

Piété, Etude, Action — **Soyez des hommes**

Toute correspondance pour la Voix de la Jeunesse doit être adressée à Case postale 122, Chicoutimi

Les Deux Fichus

(suite)

—Alors, comme ça, tu as pris une ouvrière?...dit Piéroux, une main passée dans sa ceinture rouge et tordant de l'autre sa moustache grise.

—Eh! oui, mon voisin...L'ouvrage donne ces temps-ci, et j'ai dû me faire aider. D'ailleurs, je n'entends pas grand'chose aux pièces trop fines, tandis que la petite Sabine est une artiste...

—C'est sans doute comme échantillon de son talent qu'elle porte un si joli fichu?...Hein?...

Les mains de Martine Olivier frémirent.

—Possible! fit-elle d'un ton indifférent; je crois que c'est une de ses anciennes clientes qui le lui a donné.

—Une élue de sainte guillotine, alors! ricana l'homme.

Martine rit, elle aussi, puis traversa le palier et rentra chez elle. Frissonnante, elle poussa le verrou, comme si elle eût craint d'être poursuivie...

Après la journée du 14 juillet, les deux jeunes filles ne s'étaient plus perdues de vue. On sait avec quelle affolante rapidité les événements se déroulèrent. M. de Lavernaye, qui avait été envoyé à Vienne par la reine elle-même pour mettre au courant la famille impériale des menaçants symptômes de la Révolution, ne put regagner la France et écrivit vainement à sa fille de venir le rejoindre: il était trop tard. Ce fut alors que Martine tendit la branche de salut à la pauvre Sabine. On renvoya les domestiques; la vieille gouvernante partit pour le Dauphiné, où elle avait sa famille. On ferma l'hôtel de Versailles après avoir mis en lieu sûr quelques bijoux et argenteries; puis, un beau soir, Sabine, vêtue de sa plus simple robe noire, coiffée d'un bonnet de linge, vint se réfugier dans le petit logement de la ravaudeuse et travailla aux côtés de sa protectrice. De son ancienne opulence, elle n'avait conservé que son léger fichu fleuri de marguerites; l'étincelante bague ne brillait plus à son doigt menu...Le beau fiancé, Louis de Lias, s'était fait embaucher comme postillon chez un ancier cocher de sa famille, devenu maitre de poste.

Ainsi tout s'éclipsait, tout s'effaçait, se faisait petit, pour échapper à la tourmente. Mais il fallait falloir s'effacer plus encore!... Martine, soucieuse, se dirigea vers la seconde pièce de son petit logement: là, depuis deux mois, Mlle de Lavernaye travaillait avec ardeur. Son aiguille active réussissait à la distraire de ses chagrins; un petit crucifix d'ivoire apporté de Versailles, une miniature où souriait le visage loyal de Louis, lui parlaient de résignation et d'espérance.

—Comme vous avez tardé, chère!...dit-elle gaiement sans cesser de tirer l'aiguille.

—Je causais avec Piéroux, murmura Martine.

Mlle de Lavernaye eut un frisson.

—Ah! l'affreux homme!...fit-elle. Chaque fois que je le croise dans l'escalier il me regarde sous le nez en ricanant...

Martine ne répondit pas. Cherchant à dissimuler son souci, elle dressait leur petit couvert, inspectait le contenu d'une casserole d'où s'échappait une bonne odeur de légumes cuits, puis, allumant la lampe, elle conseilla:

—Laissez votre ouvrage, Sabine; il fait presque nuit; vous allez vous abimer les yeux.

Mlle de Lavernaye obéit, se leva, et gamine, pinçant sa robe, fit en glissant deux pas de menuet. Sa compagne la regarda avec surprise, puis sourit et s'écria:

—Vous avez vu M. de Lias!...

—Tout juste, répondit la jeune fille. Il est venu, feignant d'apporter une lettre d'une cliente. Figurez-vous qu'il a déniché, à côté de son relais, une petite maison campagnarde entourée d'un clos de pommiers, et il l'a louée. Il sait où est caché notre bon curé de Versailles, et...et nous allons pouvoir nous marier, comme m'y engageait si vivement mon père dans ses dernières lettres!...

Martine regarda avec douceur le charmant visage tout rose de douce espérance.

—Comme je m'en réjouis pour vous, chère Sabine!...Vous aurez cette joie, que peu connaitront, de bâtir votre nid malgré la tourmente. Soyez prudents, cependant

—Nous le serons, allez, Martine! Mais comment reconnaitrai-je jamais ce que je vous dois?...C'est grâce à votre aide, à vos prudents conseils, que nous serons passés inaperçus pendant l'orage. Ah! si Dieu nous rend jamais notre fortune, nos biens...

—Chut!...interrompit la ravaudeuse, laissons cela. Ecoutez, le seul souvenir que j'accepterai de vous, c'est ce fichu de dentelles que vous aviez acheté le jour où nous nous sommes rencontrées pour la première fois!...

(à suivre)

NOS VIEUX

Quand leur pas s'alourdit et que leur force baisse
Nos vieux prennent logis à l'ombre du saint lieu.
Ils prient avec ferveur longtemps après la messe,
L'église les retient comme le coin du feu.

A travers leurs regards embués de vieillesse,
Ils discernent le jour qui point dans le ciel bleu,
Et leur cœur allégé de l'humaine tristesse
Se sent tout réchauffé par le printemps de Dieu.

Aux terrestres splendeurs se ferment leurs paupières
Et pour elles s'éteint l'éphémère clarté,
Mais leur âme entrevoit l'éternelle beauté.

Sous son rayonnement s'exhalent leurs prières.
Leur amour avec Dieu qui va les rajeunir,
Commence l'entretien qui ne doit pas finir.

Armand CHOSSEGROS, S. J.

(Le Messager Canadien)

TOUT LE MONDE AIME LE THÉ KING COLE

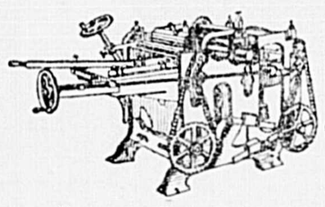
King Cole Orange Pekoe est le Thé de Choix "Extra"

Votre épicier vous en fournira

TORANO PLESSISVILLE CANADA

Une Raboteuse-Embouveteuse "Pony" Économique.

Populaire à cause de son prix modéré.



Dans les boutiques à bois où l'espace est limité, notre Raboteuse-Embouveteuse No. 2 (Pony Planer) est idéale, parce qu'elle requiert peu d'espace. Rabote jusqu'à 24 pcs. de largeur par 6 pcs. d'épaisseur—peut embouveter jusqu'à 14 pcs. de largeur. Garantie faire un travail de tout premier ordre.

Découpez ce coupon et mettez-le TOUT DE SUITE. La Fonderie de Plessisville, Plessisville, Qué.
Mon nom est.....
Adresse.....
Comté.....
Sans que cela m'oblige en rien veuillez me fournir des renseignements sur votre machine No. P. illustrée dans cette annonce

Feuilleton du "Progrès du Saguenay"

Drames Intimes

PAR

AZILIA

No 9

Un éclair de colère passa dans les yeux de la belle veuve.

—Vous pouvez vous moquer de tout et de tous, dit-elle les dents serrées, mais il y a une volonté plus forte que la vôtre, et je crois savoir que votre sort est fixé.

—Jamais il n'y aura de volonté assez forte pour me faire contracter un mariage ridicule, dit-elle avec force.

Pour le coup, la belle veuve éclata.

—Ridicule!...Un mariage avec un homme tel que mon frère; mais que vous faut-il donc, à vous?

Yvonne s'était ressaisie, aussi ce fut avec le plus grand calme qu'elle répondit:

—Je rends justice aux qualités et au talent de M. Baron; mais je n'épouserai qu'un homme que j'aimerai, Madame. Je n'ai que vingt ans, voyez-vous, et je ne vois pas pourquoi j'enchainerais si vite ma chère liberté, pour le bon plaisir d'un homme assez vieux pour être mon père.

Mme Matté, furieuse, sortit en claquant la porte.

Toujours prélassée dans son fauteuil, Mlle Loriot regardait sa nièce avec stupéfaction.

—Comment oses-tu parler ainsi à Odile? Tu sais que ton père la considère beaucoup; si elle allait lui raconter...

La jeune fille eut un beau sourire qui accentua davantage ses mignonnes fossettes.

—Papa!...mais il aime bien trop sa petite Yvonne, son "bijou", pour la contrarier. Soyez sans inquiétude de ce côté, chère tante.

Mlle Loriot étouffa un soupir.

—Ce Victor que j'avais la folie de croire, dit-elle.

—Il vous reviendra, tantine, et plus empressé que jamais. Croyez-moi, après les déceptions qui l'attendent, il sera bien aise de retrouver la vieille amie qui lui est toujours restée fidèle.

—Des déceptions, dis-tu? Quelles déceptions l'attendent encore, le pauvre homme?

Tout l'amour de ce cœur de vieille fille éclatait dans ce cri.

—Bah! ne le plaignez pas, tante. Pourquoi s'avise-t-il d'aller faire la lutte contre un homme comme M. Otis?

—Ainsi, tu crois que son élection est perdue?

Yvonne haussa les épaules.

—Je n'entends pas grand'chose à ses affaires, dit-elle; mais, l'autre jour, j'était assise sur un banc du parc Landsdown quand deux messieurs sont venus se placer derrière moi. L'un était ce monsieur Emile, vous savez tante Berthe, l'ami de M. Victor? Eh! bien, il disait que cette élection n'était qu'une affaire arrangée par une certaine clique pour empêcher le candidat libéral d'être élu par acclamation. Je regrette beaucoup pour ce pauvre Victor qu'il se soit laissé entrainer ainsi dans une lutte perdue d'avance.

Mlle Loriot était consternée.

—Quel désappointement pour lui, dit-elle, un homme si fier et qui croyait si bien réussir. On dit que c'est M. Ravaud qui l'a conseillé dans tout cela.

—Il en est bien capable...Quel être déplaisant! et Mme Matté qui voudrait lui donner notre petite Hermine...Je voudrais bien voir cela, par exemple...

—Tu ne seras pas la plus forte, Odile tient beaucoup à ce mariage.

—Papa y mettra ordre, il aime beaucoup cet enfant et ne veut que son bonheur, puis Mme Matté a trop de diplamatie pour engager la guerre, elle y perdrait tout, conclut Yvonne avec un air malicieux, que tante Berthe ne put s'empêcher de rire.

Chapitre IX.

DANS LA CUISINE.

Neuf heures venait de sonner aux différentes horloges de la ville. La nuit était venue depuis longtemps. C'était une de ces belles nuits de fin d'été où le mince croissant de la nouvelle lune, s'élevant dans un ciel tout parsemé d'étoiles, fait songer à ces vers du poète:

Quel Dieu! Quel moissonneur
(de l'éternel été
A-t-il, en s'en allant négligem-
(ment jeter
Cette faucille d'or dans le champ
(des étoiles.

Peu à peu cette partie de la Grande-Allée s'emplissait de bruit. Les tramways étaient bondés de promeneurs, heureux de respirer la fraiche brise du soir. Aux coins des rues, des groupes se formaient en attendant un char disponible; mais ce char hospitalier, n'arrivant pas assez vite, on reprenait pédestrement, le chemin du logis, en maugréant contre cette compagnie électrique qui ne mettait pas assez de chars en circulation.

Dans la vieille maison, Hermine et Yvonne sont assises près d'une fenêtre et regardent, tout en causant, le va-et-vient de la rue. Des éclats de rires, des lambeaux de phrases montent jusqu'à elles, tandis que, au loin, un musicien invisible joue sur son violon la "Valse des Roses" de Strauss.

—Ainsi, tu as pleine confiance en moi? disait Mlle Dorand

—Oh! oui, tu es une vaillante, toi. Moi, tout me fait peur; tu m'affirmes que maman ne m'obligera pas à épouser cet Antoine Ravaud qui me fait horreur.

—Non, cent fois non, tu ne l'épouseras pas...tu peux dormir tranquille, ma chérie, ta mère est bonne, elle ne voudra pas faire du chagrin à sa petite Hermine. Bonsoir, chérie, ajouta la jeune fille en reconduisant son amie jusqu'au seuil de sa porte. Nous allons tant prier Dieu, va, il faudra bien qu'Il nous exauce. Mais l'énergique Yvonne était à bout. De retour dans sa chambre, elle s'agenouilla au pied du crucifix d'ivoire qui surmontait son bureau et donna libre cours à ses larmes. Mon Dieu, dit-elle, dans une fervente prière, j'avais fait un rêve...un beau rêve de bonheur. Me faudra-t-il y renoncer?

.....

En bas, dans sa cuisine, Marie Dubois, assise près de la table, travaillait paisiblement une dentelle au crochet. Tout respirait l'aisance et la propreté aux boiseries d'un vert pâle, au plafond blanc, avec son poêle dont le nickel brillait comme de l'argent. Sur un tapis, un gros chien noir fraternisait avec un superbe angora tout blanc.

Tout à coup, Philomène parut sur le seuil:

—Etions trop travaillante, Marie, dit-elle. Avions pas votre courage, aimions mieux sortir un peu...

—Vous êtes plus jeune que moi, Philomène. Les promenades sont encore de votre âge. Vous avez été à la réunion des Tertiaires, je suppose?

—Oui et avions reconduit Mme Natelle après l'assemblée.

A ce nom Marie garda un silence prudent.

Mais cela ne faisait pas l'affaire de Philomène.

Nous avons dit qu'elle était commère. Or, ce soir, elle avait appris un secret, dont elle avait promis de ne pas souffler mot; mais à Marie, elle pouvait bien tout dire.

Est-ce qu'une commère peut dormir avec un secret? Je ne le crois pas, car elle ne serait plus dans son rôle.

—Avions une grande nouvelle, Marie, reprit Philomène voyant que la veuve gardait le silence. Madame voulions marier la tite.

Marie releva la tête, et une inquiétude parut dans ses yeux gris.

—La marier! dites-vous, et à qui?

—Au neveu de Mme Natelle, M. Ravaud, qui sera l'héritier de sa tante.

Marie regardait son interlocutrice d'un air si étrange, que celle-ci se mit à rire.

—Avions pas tout dit encore: M. Dorand épousions Madame et M. Victor Mamzelle Yvonne, là...

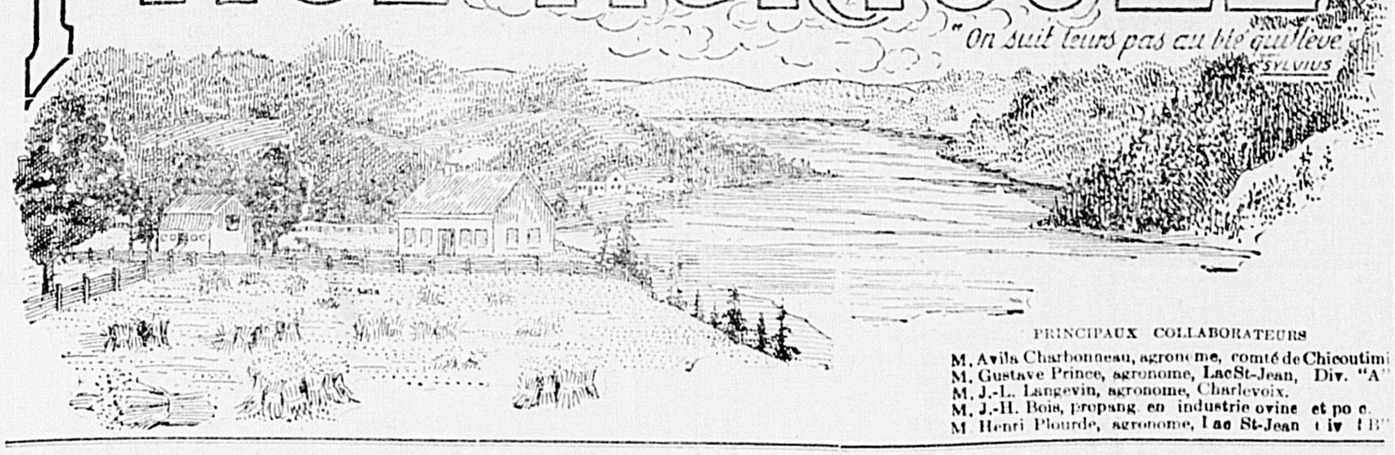
Marie sursauta.

—Mon Bijou?...donner mon Bijou à ce vilain bout d'homme...Non, monsieur ne permettra pas cela.

Des larmes emplissaient les yeux de la bonne vieille.

(A suivre)

PAGE AGRICOLE



PRINCIPAUX COLLABORATEURS

M. Avila Charbonneau, agronome, comté de Chicoutimi
M. Gustave Prince, agronome, Lac St-Jean, Div. "A"
M. J.-L. Langevin, agronome, Charlevoix.
M. J.-H. Bois, propagandiste en industrie ovine et porcine.
M. Henri Plourde, agronome, Lac St-Jean Div. "B"

Une Belle Vente d'Agneaux

Les concours de moutons de St-Cœur-de-Marie et St-Joseph-d'Alma sont venus clore, de brillante façon, la série des expositions dans le district.

Depuis cinq ans, les agronomes et les propagandistes poursuivent une campagne active en faveur de l'amélioration du mouton; amélioration dans la pesanteur, qualité de la chair et de la laine simultanément.

Les moyens employés furent le croisement de nos brebis communes, Leicester pour la plupart, avec des béliers enregistrés d'une race étrangère possédant les qualités exquises. Les races des Dunes étaient toutes désignées pour atteindre ce but.

Parmi celles-ci, l'Oxford fut choisi à cause de son poids: c'est le plus lourd dans les races à "face noire"; à cause aussi de la qualité de sa chair qui, sans être égale à celle des Southdown des Shropshire ou des Hampshire, est encore supérieure à celle des Léicester. La toison sans être de la qualité de ces derniers est peut-être un peu plus pesante.

On a aussi fait usage du Shropshire dans le but d'améliorer davantage la qualité de la chair et de la laine. Les résultats furent absolument conformes à nos espérances.

Il fallait assister aux deux dernières expositions pour s'en convaincre. Peu de rachitiques parmi les sujets exposés, mais de beaux agneaux et agnelles, pas nécessairement gros, mais généralement bien faits, lourds, massifs; des agneaux qui pesaient en moyenne de 80 à 100 livres; exactement ce que réclame le marché.

La plupart de ces moutons, il est vrai, avaient préalablement reçu la préparation éloignée que chaque cultivateur devrait donner à ceux qu'il destine au marché: baignage, châtrage et amputation de la queue. Ce sont des opérations peu coûteuses à faire et qui se traduisent en piastres et cents, à l'automne. Autres constatations qu'il a été donné à tous de faire au cours de la vente qui suivit ces expositions.

Exposition de Chicoutimi

LISTE DE PRIX

Jupons de laine: 1er prix, Charles Vézina, $2.00; 2e, Joseph Lavoie, $1.50; 3e, Lorenzo Gauthier, 1.00; 4e, Ursin, Gobeil, $0.50.

Robes de laine: 1er prix, Johnny Tremblay, $3.00; 2e, Jean Fortin, $2.00, (Pharmacie Hamel); 3e, Eugène Desilva, $1.00; spécial, Lorenzo Gauthier, $1.00.

Couvertures de laine pour berceau: 1er prix, Charles Vézina, $3.00; 2e, Ladislas Tremblay, $2.00; 3e, Lorenzo Gauthier, $1.00.

Laine filée: 1er prix, David Brisson, $3.00; 2e, Joseph Riverin, $2.00; 3e, Joseph Dallaire, $1.00; 4e, Joseph Lavoie, $0.75; spécial, Emile Bouchard, $1.00.

Bas tricotés: 1er prix, David Brisson, $3.00, (Adjutor Boulianne); 2e, Charles Vézina, $2.00; 3e, Marcel Tremblay, $1.00; spécial, Jean Fortin, $0.75.

Etoffe du pays: 1er prix, Dorila Gobeil, $5.00, (Alphonse Gagnon); 2e, David Brisson, $4.00; 3e, Charles Vézina, $3.00; 4e, Henri Tremblay, (Mathias), $2.00; spécial, Elzéar Gagnon, $2.00; spécial, Emile Bouchard, $2.00.

Flanelle à chemise: 1er prix, Joseph Dallaire, $4.00; 2e, Ladislas Tremblay, $3.00; 3e, Elie Fortin, $2.00; 4e, Charles Vézina, $1.00; 5e, Joseph Lavoie, $0.75; spécial, Henri Tremblay, (Mathias), $1.00.

Flanelle à draps: 1er prix, Charles Tremblay, $2.00.

Nappe de toile: 1er prix, Joseph Lavoie, $4.00; (Adjutor Boulianne); spécial, Elie Fortin, (nappe de fantaisie), $3.00, (Adjutor Boulianne).

Pièce de toile: 1er prix, Ladislas Tremblay, $4.00; 2e, Elie Fortin, $3.00.

Serviettes de toile: 1er prix, Henri Tremblay, (Mathias), $3.00, (Café Canadien); 2e, Joseph Dallaire, $2.00, (Café Canadien); 3e, Jean Fortin, $1.00; 4e, David Brisson, $0.75.

Serviettes de toile: 4a, Charles Vézina, $0.75; 4b, Elzéar Gagnon, $0.75; 4c Lorenzo Gauthier, $0.75; 4d Dorila Gobeil, $0.75.

Tabliers de toile: 1er prix, Elie Fortin, $2.00; 2e, Elzéar Gagnon, $1.50; 3e, Joseph Riverin, $1.00.

Fil de lin à tisser: 1er prix, Ladislas Tremblay, $1.00.

Tapis de corde tissé: 1er prix, Ladislas Tremblay, $3.00.

Tapis tressés: 1er prix, Dorila Gobeil, $1.50; 2e, Joseph Tremblay, (Arsène), $1.00; 3e, Emile Bouchard, $0.75.

Tapis crochetés: 1er prix, Ernest Maltais, $2.00; 2e, Emile Bouchard, $1.00; 3e, Marcel Tremblay, $0.75; 4e, Lorenzo Gauthier, $0.50; spécial, Marcel Tremblay, chape de laine tricotée, $1.00.

Pantalons d'étoffe: spécial, Joseph Dallaire $1.50; spécial, Jean Fortin, $1.00.

Ouvrages de fantaisie: 1er prix, Eugène Desilva, $2.00; 2e, Joseph Blackburn, $1.50; 3e, Thomas Villeneuve, $1.00; spécial, Nora Némy, $1.50; spécial, Joseph-E. Blackburn, $1.00.

Légumes, (Panais): 1er prix, Omer Renault, $1.00; 2e, Pierre Bédard, $0.75; 3e, Ecole-Normale, $0.50.

Tomates rouges: 1er prix, Médard Hudon, $1.00; 2e, Ernest Maltais' $0.75; 3e, Ecole-Normale, $0.50; 4e, Joseph Dallaire, $0.50.

Poireaux: 1er prix: Ecole-Normale, $1.00; 2e, Omer Renault, $0.75; 3e, Pierre Bédard, $0.50; 4e, Médard Hudon, $0.50.

Salsifis: 1er prix, Omer Renault, $1.00; 2e, Pierre Bédard, $0.75; 3e, Médard Hudon, $0.50; 4e, Ecole-Normale, $0.50.

Concombres: 1er prix: Ecole-Normale, $1.00; 2e, Omer Renault, $0.75; 3e, Hector Tremblay, $0.50; 4e, Médard Hudon, $0.50.

Blé d'Inde: 1er prix: Ecole-Normale, $1.00; 2e, Omer Renault, $0.75; 3e, Pierre Bédard, $0.50; 4e, Ernest Maltais, $0.50.

Paniers de Fleurs: spécial, Ecole-Normale, $1.00.

Collection de fruits: Spécial, Ecole-Normale, $1.00.

Betteraves: 1er prix, Médard Hudon, $1.00; 2e, Pierre Bédard, $0.75; 3e, Ernest Maltais, $0.50; 4e, Henri Tremblay, (Mathias), $0.50.

Carottes: 1er prix, Médard Hudon, $1.00; 2e, Pierre Bédard, $0.75; 3e, Elzéar Gagnon, $0.50; 4e, Ernest Maltais, $0.50.

Céleri: 1er prix, Omer Renault, $1.00; 2e, Ecole-Normale, $0.75; 3e, Médard Hudon, $0.50; 4e, Pierre Bédard, $0.50.

Choux d'été: 1er prix, Omer Renault, $1.00; 2e, Pierre Bédard, $0.75; 3e, Ecole-Normale, $0.50; 4e, Ernest Maltais, $0.50.

Choux d'hiver: 1er prix, Pierre Bédard, $1.00; 2e, Médard Hudon, $0.75; 3e, Elzéar Gagnon, $0.50; 4e, Hector Tremblay, $0.50.

Choux-fleurs: 1er prix, Pierre Bédard, $1.00; 2e, Ecole-Normale, $0.75.

Choux de Siam (potager): 1er prix, Pierre Bédard, $1.00; 2e, David Brisson, $0.75; 3e, Hector Tremblay, $0.50; 4e, Ernest Maltais, $0.50.

Choux de Siam, (fouragers): 1er prix, Joseph Riverin, $1.00 2e, Joseph Gobeil, $0.75; 3e, Marcel Tremblay, $0.50.

Courges: 1er prix, Ecole-Normale, $1.00; 2e, Ernest Maltais, $0.75; 3e, Hector Tremblay, $0.50; 4e, Omer Renault, $0.50.

Haricots verts: 1er prix: Omer Renault, $1.00; 2e, Ecole-Normale, $0.75; 3e, Pierre Bédard, $0.50; 4e, Hector Tremblay, $0.50.

Navets: 1er prix, Pierre Bédard, $1.00; 2e, Omer Renault, $0.75; 3e, Elzéar Gagnon, $0.50; 4e, Hector Tremblay, $0.50.

Oignons: 1er prix, Omer Renault, $1.00; 2e, Ecole-Normale, $0.75; 3e, Pierre Bédard, $0.50; 4e, David Brisson, $0.50.

Oignons marinades: 1er prix, Omer Renault, $1.00; 2e, Ecole-Normale, $0.75; 3e, Médard Hudon, $0.50; 4e, Hector Tremblay, $0.50.

Betteraves fourragères: 1er prix, Pierre Bédard, $1.00; 2e, Omer Renault, $0.75; 3e, David Brisson, $0.50; 4e, Charles Vézina, $0.50.

Gourganes: 1er prix, Pierre Bédard, $1.00; 2e, Arthur Tremblay, $0.75; 3e, David Brisson, $0.50; 4e, Ecole-Normale, $0.50; spécial, Ecole-Normale, (Collection de légumes), $1.00.

Tourne-Soleil: 1er prix, Omer Renault, $1.00.

Lin: 1er prix, Joseph Lavoie, $1.25; 2e, Elzéar Gagnon, $1.00.

Blé-d'Inde: 1er prix, Victor Riverin, $1.00; 2e, Joseph Riverin, $0.75; 3e, Joseph Tremblay, $0.50.

Avoine: 1er prix: Ernest Maltais, $1.50, (Antoine Hamel); 2e, Joseph Lavoie, $1.00; 3e, Joseph Riverin, $0.75.

Orge: 1er prix, David Brisson, $1.25; 2e, Charles Vézina, $1.00; 3e, Johnny Tremblay, $0.75.

Blé blanc: 1er prix, Ernest Maltais, $1.50; 2e, Joseph Dallaire, $1.00; 3e, Joseph Riverin, $0.75.

Blé rouge: 1er prix, Hector Tremblay, $1.50; 2e, Ernest Maltais, $1.00; 3e, Joseph Dallaire, $0.75.

Avoine Banner: 1er prix, Johnny Tremblay, $1.50; 2e, Elzéar Gagnon $1.00; 3e, Joseph Dallaire, $0.75.

Avoine Alaska: 1er prix: Ernest Maltais, $1.50.

Spécial, *Violon:* Ernest Lalancette, $2.00.

Spécial, *Bateau à voile:* Raoul Girard, $2.00.

Tabac d'un an: 1er prix, Joseph Dallaire: $1.00; 2e, Joseph Tremblay, $0.75; 3e, Trefflée Simard, $0.50.

Tabac de l'année: 1er prix, Joseph Dallaire: $1.00; 2e, Joseph Tremblay, $0.75; 3e, Ladislas Tremblay, $0.50.

Miel coulé: 1er prix, Charles Tremblay, $1.00; 2e, Hector Tremblay, $0.75; 3e, Joseph Tremblay, (Arsène), $0.50; 4e, Marcel Tremblay, $0.50; 5e, Charles Vézina, $0.50; 6e, Joseph Riverin, $0.50; 7e, Dominique Grenon, $0.50.

Miel en rayon: 1er prix: Charles Vézina, $1.00; 2e, Dominique Grenon, $0.75; 3e, Marcel Tremblay, $0.50; 4e, Trefflée Simard, $0.50; 5e, Joseph Tremblay, (Arsène), $0.50.

Scies Mapple Life: 1er prix: J.-E. Legault.

Sur les quelque 1,200 moutons qui y participèrent, plus de 1,000 furent pesés individuellement, classés et vendus à l'enchère par les coopératives locales des deux paroisses mentionnées, aux prix suivants:

10. 15-100 cts pour les agnelles et agneaux, *châtrés et amputés de la queue*, pesant plus de 70 livres.

9. 15-100 cts pour les *agnelles et les agneaux châtrés et amputés de la queue*, pesant moins de 70 livres, et les agnelles non amputées de la queue, pesant plus de 70 livres.

8. 65-100 cts pour les agneaux de tout poids, non châtrés, ni amputés de la queue.

Les moutons à "face blanche", dans chaque classe, furent payés 1-4 de cent de moins la livre que les moutons accusant un croisement de "face noire".

Bref, étant données les conditions du marché, il n'est pas exagéré de dire que la vente fut bien réussie, que les cultivateurs furent satisfaits et récompensés des sacrifices accomplis pour améliorer leurs troupeaux de moutons.

En terminant, il convient de féliciter M. J.-H. Bois, propagandiste en Industrie Ovine, à qui revient la grande part du succès remporté.

Gustave PRINCE,
Ingénieur-agronome

Anse St-Jean

EN VISITE

M. le curé Thibeault, de St-Félix, était en visite au presbytère, la semaine dernière.

M. L'abbé Elias Gagnon, chapelain de l'Hôpital de Roberval, était en visite dans sa famille, le 14 octobre.

M. et Mme Edgar Tremblay, sont de retour d'une promenade à Ste-Rose de Lima, chez des parents.

Les travaux du pont, sur la Rivière St-Jean, sont maintenant terminés. M. Amirault, ingénieur du gouvernement est venu en faire l'inspection ces jours-ci. Tous les voyageurs qui parcoureront cette route jouiront de cette amélioration.

Ce qui n'est pas sans importance sur le parcours de l'Anse St-Jean à St-Félix, c'est le Camp du Milieu. Au cours de l'été, des voyageurs importants auraient certainement eu de la misère, s'ils n'avaient pas eu ce camp. S'il est indispensable dans la belle saison? Qu'est-ce donc durant les tempêtes de l'hiver? Dans le moment, des ouvriers sont à construire une bonne écurie pouvant loger sept ou huit chevaux. Le camp est très bien tenu et nous espérons qu'il en sera toujours ainsi, avec l'aide du gouvernement.

La plupart de nos jeunes gens, même des familles entières vont travailler à l'étranger. C'est bien regrettable.

Si nos forêts si bien boisées étaient exploitées, elles pourraient employer même plus que la population. Depuis quelques années, c'est la désertion.

St-Urbain

VA ET VIENT

Mme Onésime Gilbert est de retour d'un voyage à Québec, chez son fils, M. Méridée Gilbert.

Mme Alphonse Labbé est aussi de retour d'une promenade chez son frère, M. Méridée Gilbert, de Québec.

MARIAGES

Le 23 oct., avait lieu le mariage de M. Hidola Gravel avec Mlle M.-Berthe Larouche, fille de M. et Mme Adélard Larouche.

14 octobre, M. Charles Girard, fils de feu Henri Girard, unissait sa destinée à celle de Mlle Florilda Gagnon, fille de M. et Mme Honoré Gagnon.

ST-JEROME

MARIAGE PROCHAIN

On annonce pour le 21 octobre, le prochain mariage de Mme Vve L. Bolduc et de M. A. Lavoie, de St-Joseph d'Alma.

VA ET VIENT

Mme Lorenzo Rossignol, de Jonquière, était en promenade chez son père, M. Jos. Pilote, vendredi dernier.

M. Jean Gagnon, de Chambord, était de passage à St-Jérôme, lundi soir.

M. et Mme Raoul Drolet, de St-Gédéon, étaient en promenade chez M. Adélard Doré, dimanche dernier.

Mlle Rachel Couture est de retour d'un voyage de quelques semaines à Val-Gagné, Ontario. Elle a visité Montréal, St-Hyacinthe de Québec.

Mlle Germaine Coulombe est de retour de Québec, où elle a subi une opération.

M. et Mme Henry Fortin étaient de passage à Chicoutimi, dimanche dernier.

M. et Mme Alphonse Desharnais étaient en promenade ici, lundi dernier, les hôtes de M. Ferdinand Gagnon et de M. Jos., Dufour, hôtelier.

Mlle Délia Dufour est de retour de Québec, où elle a subi une opération.

Mme Georges Boivin est partie lundi matin pour le Lac Bouchette, où elle doit passer quelques jours chez M. Eugène Bergeron.

Condoléances

Lundi dernier, la Société d'Agriculture du comté de Chicoutimi en séance a adopté unanimement l'ordre du jour suivant, sur proposition de M. Ludger Petit, vice-président, secondée par M. Chs Vézina, directeur:

Les officiers et les membres de la Société d'Agriculture du comté de Chicoutimi ont appris avec regret la mort de leur président M. J.-D. Guay, qui aimait vraiment l'agriculture;

Ils tiennent à exprimer publiquement leur reconnaissance pour les 35 années de dévouement que le défunt a consacrées à la présidence de leur société;

Ils prient Mme Guay et la famille Guay d'agréer l'expression de leur plus sincère sympathie.

Ils suspendent les délibérations de la présente séance, durant une minute, en marque de respect à la mémoire du défunt;

Puis ils chargent le secrétaire d'envoyer copies de cet ordre du jour à la famille Guay et au *Progrès du Saguenay*, pour publication.

Avez-vous déjà annoncé dans le "Progrès du Saguenay" sans résultat?

LINIMENT SAUVAGE

Contre douleurs *internes* ou *extérieures*, toux, rhumes, asthme, névralgie, mal de dents, diarrhée, maux de tête, mal de dos, rhumatisme, crampes, coliques, etc.

Procure un soulagement immédiat.

Prix: 35c. Grosse bouteille économique $1.00.

Expédié franco si votre fournisseur ne le tient pas.

LA CIE DES REMÈDES CANADIENS, Enrg.
35, rue Sault-au-Matelot. Québec.
5F

Se Nettoient comme la Faïence

Lorsque vous faites usage d'Ustensiles de Cuisine Emaillés SMP, vous n'avez pas à gratter, à frotter, à écurer, comme vous devez souvent le faire pour les ustensiles d'autres marques. De l'eau chaude, du savon et un linge—c'est tout ce qu'il vous faut pour les nettoyer. L'Email SMP est aussi propre que la faïence et se lave tout aussi facilement, mais il a en plus la résistance de l'acier. Ne soyez pas l'esclave de vos ustensiles de cuisine; ayez-en qui soient propres, hygiéniques et durables.

Les Ustensiles Emaillés SMP

Fr. 181A

Choisissez le Fry pour sa saveur exquise!

Prenez l'habitude de boire une tasse de ce célèbre Cacao tous les soirs au coucher—ce sera pour vous un véritable brevet de santé. Et comme vous aimerez son exquise saveur! Fortifiant et facile à digérer, le FRY calme les nerfs et procure un sommeil reposant.

J. S. FRY & SONS (Canada) Limited
MONTREAL
179-F

Employez les SCIES SIMONDS

La trempe des dents leur permet de conserver longtemps leur fin tranchant

SIMONDS CANADA SAW CO. LIMITED
VANCOUVER MONTREAL ST. JEAN, N.B.

PRIMES POUR LES BANDES BOSTON

Soumis à une culture judicieuse et à une bonne préparation, les tabacs sélectionnés qui entrent dans la fabrication des tabacs Forest Frères sont la crème des tabacs canadiens—scientifiquement mélangés, ils constituent les 5 variétés de

Tabac Pur Canadien Naturel
FOREST FRERES

Comme PRIME nous donnons la QUALITE qui a fait le succès sans précédent des tabacs FOREST FRERES. 105

FOREST FRERES
5 Variétés

SI VOUS DIGEREZ MAL PRENEZ LE SATURAL

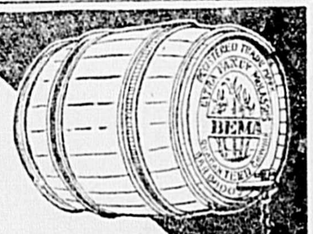
Et vous pourrez vous régaler, vous rassasier, vous gorger, si vous voulez, sans vous alarmer des résultats, sans appréhender aucun des malaises et douleurs qui ordinairement suivent vos repas: FERMENTATIONS, RENVOIS ACIDES, BRULEMENTS D'ESTOMAC, PESANTEURS, GAZ, ETC.

En vente partout 50cts la boite de 50 comprimés.
Traitement d'essai expédié sur réception de 10c.

Si vous Toussez prenez le Sirop Lachance à la Dionine (*Sirop Vert*)

PHARMACIE LACHANCE, 454, rue Ste-Catherine Est, Montréal

La Véritable
MELASSE
Extra Fancy
des BARBADES



Le goût exquis de cette melasse superfine est partout une cause d'admiration.
Sa valeur est aussi grande que son goût est exquis. Elle est riche en fer pour nourrir le sang. Elle est riche en vitamines pour conserver la santé.
Elle est une délicieuse assurance de santé.

Cette marque de commerce qui est imprimée sur chaque baril est votre garantie et la garantie de votre épicier que le contenu est bien la melasse la plus renommée du monde entier.

REGISTERED TRADE MARK
EXTRA FANCY MOLASSES
BEMA
GUARANTEED GENUINE
BARBADOS B.W.I.
32F

Les Bons Epiciers la Vendent

Ce que pense du
VIGORA
Dr J.-B MORIN
Le propriétaire de
LA LAITERIE FRONTENAC

J.-B. Morin, Pharmacien.

Monsieur,—Depuis que je connais le VIGORA, je m'en suis servi pour mes Chevaux en particulier dans les maladies de la gorge, des bronches, des poumons, et dans les cas de souffle, ainsi que les maladies de la peau.
Les chevaux auxquels j'ai donné du "VIGORA" ont engraissé, et ont meilleure apparence, ils conservent leur force au travail et se recouvrent d'un poil luisant et brillant.
La satisfaction complète que j'en ai eue me fait un devoir de le recommander comme un remède indispensable, à tous ceux qui gardent des chevaux.
C'est avec plaisir que je donne ce certificat.

Votre dévoué, FELIX ROCHETTE;
Propriétaire de la Laiterie Frontenac, 230, rue Richelieu, Québec.

En gros chez J.-B. Morin, 412½, rue St-Jean

De Riche Saveur

Le Délicieux Thé

"SALADA"

H604P

satisfait les goûts les plus exigeants.
Un essai vous convaincra.

ST-NAZAIRE

DECES

Le 6 octobre, s'éteignait paisiblement dans le Seigneur, Mlle Marie-Blanche Angers, fille de feu Xavier Angers, décédée à l'âge de 20 ans et 7 mois. Elle souffrait avec patience et résignation depuis cinq mois. Sa carrière n'a été qu'une vie douce et pieuse. Depuis deux années, elle se dévouait à l'enseignement. Elle laisse pour pleurer sa perte, outre sa mère éplorée, quatre frères et cinq sœurs.

Ses funérailles ont eu lieu vendredi 9 octobre, au milieu d'un grand concours de parents et d'amis.

Portaient le corps, ses deux frères: François et Jos., et MM. Lorenzo et Albert Bergeron et P. Martel.

Conduisaient le deuil, sa mère, Mme Vve Xavier Angers, ses frères: Frs.Jos., Jean-Charles et Léon-Paul, du séminaire de Chicoutimi. Ses sœurs: Mmes Chs. Boily, (Léonide), Philippe Laforest, (M.-Rose), Eugène Larouche, (Marie-Luce), Marie-Jeanne, et Marie-Laure.

On remarquait aux funérailles, ses oncles et tantes: M. et Mme Jos. Angers, de St-Wilbrod, M. Charles Angers, Kénogami, Mme Vve Paschal Angers, Mme Thomas Bouchard, Jonquière; ses cousins: Léon-Paul Angers, de St-Wilbrod, Johnny Bouchard, de Jonquière, ses beaux-frères et sœurs: M. et Mme Charles Boily, de St-Nazaire, M. et Mme Eugène Larouche, de St-Cœur-de-Marie, M. et Mme P. Laforest, St-Nazaire, M. Thomas Gauthier, et Mlle C. Renaud, de l'Ascension et plusieurs autres dont les noms nous échappent.

A la famille éprouvée nous offrons nos plus vives sympathies.

REMERCIEMENTS

La famille Angers remercie tous ceux qui lui ont témoigné de la sympathie à l'occasion de la mort de leur fille Blanche, soit par bouquets spirituels, offrandes de messes, assistances aux funérailles.

STC-14-24

Eboulements

DECES

Le 9 octobre, est décédée, à Montréal, Dame Luce Potvin, épouse de feu Nérée Boudreault, des Eboulements. Elle était âgée de 68 ans.

Son service et sa sépulture ont eu lieu ici aux Eboulements, lundi, à 10 heures. Une foule nombreuse de parents et d'amis y assistaient.

Elle laisse pour la pleurer six fils: MM. Joseph, Albert, Sylvio, Louis, Eugène et Wellie; trois filles: Mmes notaire Soulard, de Québec, Albert Warren de la Malbaie, et Mlle Annette Boudreault, des Eboulements.

Nos vives sympathies à la famille en deuil.

Mme A. Warren, de la Malbaie, qui est venue assister au service de sa mère est retournée à la Malbaie, après avoir passé la semaine dans sa famille.

LA PREMIERE NEIGE

Notre première bordée de neige nous est arrivée en véritable tempête, samedi, 10 octobre, poussée par un fort vent du nord toute la nuit de vendredi jusqu'à dimanche midi; plusieurs poteaux de télégraphe sont tombés dans le bas du village, ce qui a arrêté la circulation pendant un certain temps.

ASSEMBLEES

Deux assemblées conservatrices et libérales ont eu lieu, les 12 et 14 octobre, l'une par M. A. Léger, libéral-indépendant et l'autre par M. W. Warren, conservateur-indépendant.

DIVERS

M. J.-A. Houde, agent-voyageur de la maison Herman Young, était aux Eboulements, mardi, dans l'intérêt de cette maison.

M. Joseph Perron, est parti pour la Malbaie, où il ouvrira une boutique de cordonnerie.

Nous lui souhaitons bonne chance.

St-Félix D'Otis

MARIAGE

Le 12 octobre, M. le curé bénisait le mariage de M. Joseph St-Hilaire, de la Grande Baie, et de Mlle Cécile Waltzing. Servaient de témoins aux époux, M. Adélard St-Hilaire et M. Jos. Waltzing, pères des mariés.

Nos vœux de bonheur à l'heureux couple.

DE PASSAGE

M. l'abbé Audet, vicaire de St-Alexis, accompagné de M. Georges Dufour, étaient les hôtes de M. l'abbé Jos., Thibeault, curé, la semaine dernière.

M. le docteur A. Bouchard, de Ste-Anne, est actuellement en visite chez ses frères.

Assurances de tous genres

FONDÉE EN 1905

Siège Social:
EDIFICE DE LA PREVOYANCE
Coin Place d'Armes et St-Jacques
MONTREAL
Tél. HArbour 3292-3-4-5-6-7

M. Conrad Simard est de retour d'un voyage d'affaires à l'Anse St-Jean.

M. Wilbrod Simard, de la Grande-Baie, visita son frère, M. Conrad Simard.

M. Jos.-Eugène Bouchard est revenu de la Grande Baie et Bagotville pour affaires urgentes.

SACRE-COEUR (Saguenay)

NAISSANCE

4 oct., Joseph-Armand-Roger, enfant de Egide Desgagnés et de Maria Hovington. Parrain et marraine: M. et Mme René Hovington, de Laurierville, oncle et tante de l'enfant.

8 oct., Joseph-Jean-Rock, enfant de Hubert Savard et de Blanche Hovington. Parrain et marraine: M. et Mme Edouard Hovington, cousin et cousine de l'enfant.

MARIAGES

Le 1er oct., M. Méridée Guérin unissait sa destinée à celle de Mlle Régina Brisson. M. Pierre Otis servait de témoin au marié et M. Alex. Savard à la mariée.

Le 1er oct., M. Johnny Tremblay conduisait à l'autel, Mlle Hermance Morin. M. Hippolyte Tremblay servait de témoin à son fils et M. Narcisse Morin à sa fille.

Nos vœux de bonheur aux nouveaux époux.

VA ET VIENT

M. et Mme René Hovington, de Laurierville, nous ont quitté cette semaine après avoir passé quelques mois chez leurs parents, M. et Mme Malcolm Hovington.

M. et Mme Hippolyte Bouchard, de Tadoussac, ainsi que leurs jeunes filles étaient en promenade ici cette semaine, à l'occasion du mariage de leur nièce, Mlle Régina Brisson.

Mme Almas Tremblay, de St-Bruno, est venu passer une quinzaine chez ses parents, à l'occasion du mariage de son frère, M. Johnny Tremblay.

M. Jean Angers, de Chicoutimi, est de passage dans la paroisse.

Mlle Bérangère Desgagnés est de retour d'une promenade à St-Honoré, Laterrière et Chicoutimi.

M. L.-P. Maltais, marchand, est revenu de Québec, Lac St-Jean et Chicoutimi, où il était allé en voyage d'affaires.

Mme William Hovington est revenue de l'Hôtel-Dieu de Chicoutimi, où elle a suivi un traitement.

INCENDIE

Le 6 octobre, dans l'après-midi, un incendie se déclara au magasin de M. Ezide Desgagnés. Heureusement, plusieurs personnes rapprochées purent lui porter secours, après quelques minutes de travail, ils parvinrent à contrôler cet incendie. Les pertes s'élèvent à quelques centaines de piastres.

ST-FRANCOIS de SALES

VA ET VIENT

Mme Hector Dion, de Lawrence, Mass., a passé deux mois parmi nous. Elle a aussi visité ses parents de St-Joseph d'Alma, St-Gédéon et Chambord.

Mme Emile Bouchard est revenue samedi, d'une promenade à la Tuque, chez sa fille, Mme Vilmond Fredette.

Mme Liguori Lapointe, de St-Gédéon, était de passage ici, la semaine dernière.

Mme Guillaume Moreau, de la Tuque, est aussi venu visiter ses parents et elle est retournée à St-Joseph d'Alma, où elle demeurera.

M. Noel Bouchard, de Chambord, était ici, dimanche dernier.

M. et Mme Emile Bernard, ainsi que leur fille Lucille, sont partis dimanche, pour une promenade de quelques jours à la Tuque.

LATERRIERE

M. et Mme Dr J.-A. Allard, médecin-vétérinaire, de Chicoutimi, étaient de passage, samedi et dimanche, chez M. le curé Allard, frère de M. J.-A. Allard.

Lisez nos annonces

La Maison C.-W. Lindsay Ltée

est heureuse d'annoncer à ses amis de

CHICOUTIMI et du LAC ST-JEAN

qu'elle est maintenant représentée de façon permanente par

M. IDES LAFERRIERE

48, Ave Bégin, Chicoutimi

M. Laferrière est à la disposition de tous ceux qui sont intéressés dans l'achat d'un piano, d'un phonographe ou d'un radio.

La réputation de la Maison Lindsay qui depuis 48 ans fait affaires dans notre province est une garantie de la satisfaction et du service que peut offrir M. Laferrière à ses nouveaux clients.

Nous vous remercions à l'avance pour le patronage que nous recevrons de la région du Saguenay et du Lac St-Jean par l'entremise de M. Laferrière.

LINDSAY

C.W. LINDSAY LIMITEE

201, rue St-Jean, - - - QUEBEC

Rafraîchissante!

WRIGLEYS

DEMANDEZ L'EAU MINERALE NATURELLE DU BASSIN DE

VICHY SOURCE CAMILLE

Infaillible contre L'Indigestion la Goutte, le Rhumatisme, Maladies du Foie et autres malaises.
En Vente chez votre Pharmacien.
AGENT GENERAL POUR LE CANADA
J. ALFRED OUIMET
23 Rue St. Paul Est, Montréal

DOMINION FISH & FRUIT CO. Chicoutimi. Agents distributeurs pour le District de Chicoutimi et Lac St-Jean.

Le Cri de l'Oie Sauvage

Connaissez-vous le cri de l'Oie Sauvage? l'avez-vous entendu sur quelque lac désert, dans les forêts silencieuses du nord, couché dans la brousse au lever du jour? Si vous l'avez déjà entendu, vous l'entendrez encore dans vos rêves, chaque année, quand les vents d'automne commenceront à souffler, quand les arbres deviendront dorés, bruns et écarlates et que les charmes de l'automne se répandront sur la terre et les ruisseaux. Il vous donnera un tel désir de revoir les fraiches clairières et les grands bois du nord que tôt ou tard, vous vous sentirez obligé de répondre à ce désir.

Si vous n'avez pas entendu le cri de l'Oie Sauvage, le jasement de la perdrix, le caquetement du canard dans les riss auvages, le vent du nord dans une forêt canadienne, et le bruit musican que fait la course d'une troupe de loups dans la nuit, vous avez manqué les charmes de l'automne et beaucoup de cette joie de vivre.

Il n'y a pas de tonique comparable à celui des bois en automne. Si vous êtes ennuyé, fatigué, si vous avez besoin d'un courage nouveau ou de force nouvelle, prenez votre fusil et partez dans les forêts désertes, suivez la trace du chevreuil sur la mousse moelleuse et la piste du caribou et vous reviendrez reposé de corps et d'esprit.

Le Chemin de Fer National circule à travers les meilleurs endroits de chasse au Canada, et vous pouvez vous procurer à n'importe quel bureau des billets, des brochures, vous donnant toutes les informations nécessaires concernant le choix de l'endroit, les accommodations, les guides etc. Demandez le livret intitulé "Hunting in Canada".

Pacifique Canadien

SERVICE INSURPASSABLE

—entre—

QUEBEC ET MONTREAL

Départs de Québec (Gare du Palais.)

"LOCAL DE TROIS-RIVIERES", 9.00 A. M., dimanche seulement. Arr. Trois-Rivières 10.40 A. M.

"L'EXPRESS DE JOUR", 9.00 a. m., dimanche excepté. Arr. Montréal (Gare Viger) 3.15 p. m.

"LE FRONTENAC", 1.30 p. m., tous les jours. Arr. Montréal (Gare Windsor) 6.15 p. m.

"LOCAL DE TROIS-RIVIERES", 4.00 p. m., dimanche excepté. Arr. Trois-Rivières 6.25 p. m.

"LE VIGER", 5.00 p. m., tous les jours. Arr. Montréal (Gare Viger) 9.45 p. m.

"L'EXPRESS DE NUIT", 11.55 p. m., tous les jours. Arr. Montréal (Gare Viger) 6.50 a. m., et (Gare Windsor) 7.20 a. m.

ARRIVEE A QUEBEC (Gare du Palais)

"L'EXPRESS DE NUIT", 7.00 a. m., tous les jours. Dép. Montréal (Gare Windsor) 11.30 p. m., et (Gare Viger) 11.55 p. m.

"LOCAL DE TROIS-RIVIERES", 9.50 a. m., dimanche excepté. Dép. Trois-Rivières 7.25 a. m.

"LE FRONTENAC", 2.00 p. m., tous les jours. Dép. Montréal (Gare Windsor) 9.15 a. m.

"L'EXPRESS DE JOUR", 3.40 p. m., dimanche excepté. Dép. Montréal (Gare Viger) 9.45 a. m.

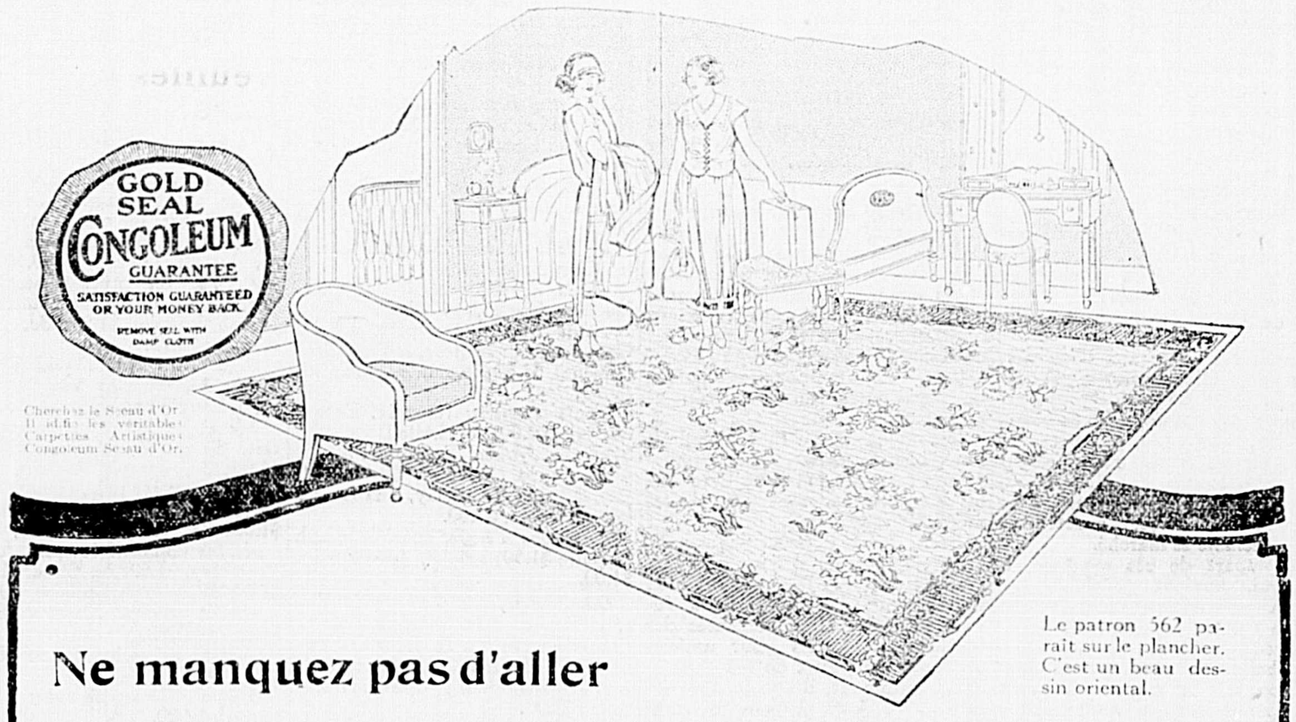
"LOCAL DE TROIS RIVIERES", 10.20 p. m., dimanche seulement. Dep. Trois-Rivières 7.50 p. m.

"LE VIGER", 9.45 p. m., tous les jours. Dép. Montréal (Gare Viger) 5.00 p. m.

Renseignements supplémentaires sur demande aux bureaux des billets: 30 rue Saint-Jean, tél. 2-0093; Château Frontenac, tél. 2-1840 et Gare du Palais, tél. 2-0053.

C.-A. Langevin, Agent du Trafic-Voyageurs, représentant toutes les lignes de navigation océanique, Gare du Palais, Québec ou à

R.-G. AMIOT, Agent de District, Trafic-Voyageurs.
Gare Windsor, **Montréal**



Cherchez le Sceau d'Or. Il identifie les véritables Carpettes Artistiques Congoleum Sceau d'Or.

Le patron 562 paraît sur le plancher. C'est un beau dessin oriental.

Ne manquez pas d'aller

voir les Carpettes Congoleum Derniers Patrons

De nouveau—La Cie Congoleum du Canada contribue réellement à décorer artistiquement les intérieurs.

Dans les nouveaux dessins des Carpetttes Artistiques Congoleum Sceau d'Or, des motifs distincts ont été combinés avec des couleurs harmonisées, de manière à produire des effets qui ne figuraient encore que dans les tapis les plus coûteux.

Le patron 562 montré ci-dessus contient plus qu'une idée Orientale. C'est un dessin floral, les fleurs sont en bleu clair, "magenta" et vieux rose. Le fond jaune clair donne du relief aux petites fleurs couleur café. La bordure est en vieux bleu et apporte un beau fini à ce patron exceptionnellement beau. Les couleurs sont admirablement appropriées aux draperies claires ou lourdes.

Votre fournisseur a les nouveaux dessins

Evidemment l'illustration des journaux ne peut donner qu'une faible idée des dessins merveilleusement artistiques des nouvelles Carpettes Congoleum. Pour les apprécier, vous devez VOIR comme elles sont réellement décoratives. Votre fournisseur sera heureux de vous les montrer; en outre, d'autres patrons de Carpettes Congoleum convenant à tous les appartements.

Les Carpettes Congoleum ont, en plus de la beauté, plusieurs autres qualités qui les recommandent aux femmes d'aujourd'hui. Elles sont hygiéniques et défient le soleil et la pluie. Elles s'étendent sans clou.

Dimensions Populaires à bas prix

Les Carpettes Artistiques Congoleum *Sceau d'Or* sont de dix-sept dimensions allant de 18 x 36 pouces à 9 x 15 pieds. Leur étonnante durabilité et leurs prix très bas en font des couvertures de planchers les plus économiques que vous puissiez acheter.

Congoleum à la verge

Demandez à voir chez votre fournisseur les quatre nouveaux patrons de ces populaires couvertures de planchers. Elles sont faites du même matériel durable que les Carpettes Congoleum *Sceau d'Or*; elles peuvent couvrir entièrement le plancher.

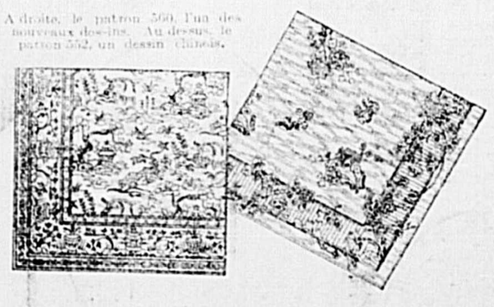
Congoleum du Canada, Ltée

1270, rue St-Patrick, Montréal, Québec.

CARPETTES ARTISTIQUES EN CONGOLEUM

Marque Sceau d'Or

A droite, le patron 560, l'un des nouveaux dessins. Au dessus, le patron 552, un dessin chinois.



Fait au Canada—par des Canadiens—pour des Canadiens.

Cherchez toujours le Sceau d'Or sur ce que vous achetez

ST-FELICIEN

IN MEMORIAM

La mort est venue visiter l'une de nos plus braves familles, celle de M. Alfred Tremblay, en ravissant à leur affection, leur fils Elzéar. Ce jeune homme faisait la joie et le bonheur de ses parents; il était d'une gaîté intarissable et avait toujours une parole consolante au moment où les soucis venaient assombrir le foyer. Il était pieux et sobre. Il n'avait que 22 ans.

C'est lundi, le 12 octobre, que M. Elzéar Tremblau perdit la vie dans un accident à St-Joseph d'Alma. M. Tremblay avait chargé un "safe" de 4000 livres sur un "truck" et, lorsqu'il vint pour mettre les gardes du "truck" le "safe" roula de lui-même et vint s'abattre sur le malheureux qui fut écrasé. La mort fut presqu' instantanée. Un prêtre mandé en toute hâte lui administra les derniers sacrements. Sa dépouille mortelle fut immédiatement transportée chez son frère Robert, demeurant à St-Joseph d'Alma; mardi, il fut transporté à la demeure de ses parents à St-Félicien.

Son service et sa séulture ont eu lieu vendredi, à 9 heures, au milieu d'un grand nombre de parents et d'amis. Les porteurs étaient MM. Léonard Perron, Ludger Simard, Raoul Grenier et Adrien Larue. Portait la croix, son cousin, Elmen Dufour. M. le curé Simon Bluteau officiait. M. l'abbé Elzéar Lavoie, de St-Gédéon, et M. l'abbé J.-A. Bourgoing, curé de St-Méthode, servaient comme diacre et sous-diacre. Aux autels latéraux, des messes furent dites par M. l'abbé Antoine Perron, vicaire et M. l'abbé Girard, aumônier. Le chœur de chant était sous la direction de M. Nérée Perron qui à l'entrée, chanta "La Cloche tinte pour les morts." M. F.-X. Lamontagne a rendu le "Miserere" et M. C. Girard, "La Voix des Morts." Mme H. St-Pierre, touchait l'orgue.

Le défunt laisse pour pleurer sa perte son père et sa mère, un frère et trois sœurs. Une religieuse, Sœur Marie de St-Alfred, Mme Aimé Fortin, notaire à Chambord, et Mlle Laurette. La famille a reçu beaucoup de bouquets spirituels et d'offrandes de messes.

Assistaient au service: le père et la mère du défunt, les Religieuses du Bon Conseil, (parmi elle se trouvait Sœur Marie de St-Alfred, venue de St-Gédéon), M. et Mme Aimé Fortin, de Chambord, Mme Vve Léandre Tremblay, Jonquière, Mlles Marie-Alma Tremblay, Rosée Tremblay, M. Simon Gagné, Mme Adélard Larouche, Mme Didyme Gaudreault, Mme Alcide Dufour, tous de Jonquière; M. Honoré Genest, Mlles Anna Genest et Cécile Genest, Mme Hémeric Jobin, M. Henry Tremblay, M. Joseph Tremblay, de St-Méthode, M. Edouard Girard, Chambord. Nos institutrices et leurs élèves assistaient aux funérailles.

REMERCIEMENTS

M. et Mme Alfred Tremblay remercient toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie à l'occasion de la mort de leur fils.

MARIAGE

12 oct., Théodule Bolduc, de St-Méthode, avec Mlle Léonie Simard. M. Alfred Milot servait de témoin à son neveu et M. Gédéon Simard à sa sœur. Nos vœux de bonheur.

BAPTEMES

13 oct., Joseph-Ls-Sylvio, fils de M. et Mme Henri Ouellet. Parrain et marraine: M. et Mme Ls Potvin.

13 oct., Joseph-Henri-Réal, fils de M. et Mme Joseph Julien. Parrain: Napoléon Julien; marraine: Alphonsine Lamontagne.

13 oct., Charles-Emilien, fils de M. et Mme Joseph Julien. Parrain: Léon Lamontagne; marraine: Bernadette Roy.

16 oct., Marie-Yvette-Françoise, fille de M. et Mme Jules Poliquin. Parrain: M. Laurent-Arthur Poliquin, Dr, grand-père; marraine: Mme Alfred Drolet, grand'mère de l'enfant.

VA ET VIENT

Mlle Gérardine Gendron est de retour de Ste-Anne-de-la-Pocatière, où elle a assisté au service de son frère Julien. Nos sympathies.

Mlle Evélina Soucy, de Ste-Edwidge, était chez des amies, cette semaine.

M. Lazare Vaillancourt, de Jonquière, était ici cette semaine.

M. Emile Bouchard, de Chicoutimi, était de passage ici, cette semaine.

M. Armand Mauger, d'Hébertville, était ici par affaire cette semaine.

Mme J.-D. Paquin, d'Alma, était l'invitée de Mme Valère Lefevre, cette semaine.

Mlle Marguerite Turgeon est revenue d'une promenade chez des parents à Alma et St-Gédéon.

RECENSEMENT 1925

St-Félicien compte 3,087 âmes, réparties en 517 familles. Dans la paroisse: 1742 âmes, 284 familles. Dans le village: 1345, 233 familles. La collecte a rapporté $1330.00

TRANSACTION

M. Frs Tremblay, de Laterrière, a acheté la terre de M. Jos., Girard, du Rang Double, au prix de $27,000.00, $14,000.00 argent comptant, la balance payable en versements annuelsde $1,000.

Rhumes de commencement d'hiver

Les germes du rhume et de la grippe font leurs premières victimes parmi ceux qui sont faibles, épuisés, et dont la force de résistance est la moindre.

Les purs éléments nutritifs contenus dans le Father John's Medicine confèrent de l'énergie pour résister au rhume et aux germes de la grippe.

L'effet laxatif doux du Father John's Medicine aide à l'élimination des impuretés.

Vous êtes protégés quand vous prenez le Father John's Medicine parce qu'il est garanti exempt d'alcool ou de drogues dangereuses de quelque nature que ce soit.

EN USAGE DEPUIS 70 ANS

ST-ALEXIS

Mme Vve Frédéric Fortin, la vieille survivante des 21 qui sont arrivés les premiers au Saguenay, a été frappée de paralysie, samedi matin. Sa fille, Mme Eugène Fortier est à son chevet ainsi que ses petits-fils, MM. les abbés Henri et Arthur Fortier.

M. l'abbé Onias Coulombe est de retour d'une promenade à N.-Dame-de-la-Doré.

M. l'abbé Jos. Bergeron est de retour d'une promenade à St-Félix, où il fut l'hôte de M. et Mme Georges Boudreault.

Mlle Ernestine Coulombe est revenue d'une promenade à N.-D.-de-la-Doré.

PETITE RIV. ST-FRANCOIS

MARIAGE

Lundi, 19 oct., a eu lieu en l'église paroissiale, le mariage de M. Louis-Philippe Tremblay, fils de M. Thomas Tremblay, et de Mlle Marie-Rose Côté, fille de M. Robert Côté.

INCENDIE

Mardi soir, vers 7 heures, un incendie a détruit l'étable et la grange de M. Joseph Bouchard, (Ferdinand). Le feu fut aperçu par des voisines qui accoururent aussitôt ainsi que les propriétaires, mais il était déjà trop tard: rien ne fut sauvé.

M. Bouchard perd aussi 1 cheval et 5 vaches, sa récolte de foin et de grains, des voitures, le tout évalué à $2,000.00. Il est assuré des sympathies de tous les paroissiens.

VA ET VIENT

Mlle Lumina Bouchard, de Ste-Anne de Beaupré, est en visite chez sa sœur, Mme N. Bouchard.

M. et Mme Pierre Casgrain, M. P., de Montréal, candidat libéral de ce comté, étaient de passage ici, cette semaine.

Mlle Jeanne Bouchard, de St-Cœur-de-Marie, (Lac St-Jean), est en visite chez des parents.

M. Philippe Simard, de Grand' Mère, a passé quelques jours chez-ses parents, M. et Mme Pierre Simard.

M. Albert Warren, de la Pointe-au-Pic, était de passage ici, cette semaine.

PREMIERE NEIGE

La première annonce de l'hiver a été faite. Samedi dernier par une violente tempête de neige, sur les montagnes, à quelques milles d'ici, il y avait près de deux pieds de neiges, tandis que, près du fleuve, ce ne fut que de la pluie.

On peut encore compter sur quelques beaux jours, car les arbres ont gardé leurs feuilles.

ST-IRENEE

NAISSANCES

27 sept., Jos.-Jacques-Dolar, enfant de Thaddée Gauthier et de Hilda Tremblay. Parrain: Xavier Gauthier; marraine: Eugénie Tremblay, institutrice.

15 oct., Jos.-Eugène-René, enfant de Philippe Murray et de Marie Lavoie. Parrain et marraine: M. et Mme Alexis Bouchard.

DEPARTS

Mme Vve François Bouchard est allée passer l'hiver chez sa fille, Mme Charles Bouchard, à la Baie des-Bacons.

Mme Vve Joseph Lavoie et sa famille sont partis pour St-Cœur-de-Marie, Lac St-Jean.

M. Albert Tremblay et sa famille sont partis pour St-Alphonse.

Mlle Irène Lavoie, inst., enseignant à St-Siméon, était de passage chez sa mère, ces jours derniers.

L'ASCENSION

Etaient de passage au presbytère, la semaine dernière, à l'occasion des Quarante-Henres: MM. les abbés, Abel Simard, curé de St-Cœur-de-Marie, Héraclius Lavoie, curé de St-Joseph d'Alma, Arthur Verreault, aumônier des Frères de Vauvert, Auguste Verreault, curé de Péribonca, Damase Boulanger, curé de Ste-Jeanne d'Arc, Eugène Grenon, curé de St-Nazaire, Edmond Simard, curé de St-Fulgence, Ludger Gauthier, curé de St-Augustin, et Jean Bergeron, missionnaire-colonisateur.

Le sermon d'ouverture a été donné par M. l'abbé Eug. Grenon.

DIVERS

La compagnie Price Brothers, doit fermer son bureau cette semaine pour la saison de l'hiver; espérons qu'elle nous reviendra le printemps prochain, comme d'habitude.

M. Paré, de la compagnie de Port-Alfred, était de passage ici la semaine dernière, en route pour le haut de la rivière Péribonca.

MM. J.-C. Côté et J.-E. Gravel, ing.-forestiers, sont de retour d'un voyage d'exploration des limites de la compagnie Port Alfred Pulp and Paper Co.

Dimanche dernier, nous avons eu la visite des deux candidats: MM. Turcotte et Sylvestre; chacun expose son programme, chacun défend sa cause: à nous maintenant de juger.

HEBERTVILLE

BAPTEMES

14 oct., Marie-Rose-Aimée-Bernadette, fille de Roméo Audet et de Alice-Hermance Girard. Parrain: Louis-Arthur Girard, oncle de l'enfant; marraine: Germaine Vaillancourt.

17 oct., Joseph.Théofred, fils de Joseph-Arthur Tremblay et de Laurette Hudon. Parrain et marraine: M. et Mme Théodore Tremblay, oncle et tante de l'enfant.

DIVERS

Le Rév. père Fillion, qui était ici dimanche, nous a donné la sermon, et le soir, une représentation de vues sur différents points de l'Afrique.

Mme H.-S. Talbot, de Montréal, ainsi que Mme E. Potvin, étaient en visite, mercredi dernier, chez leur beau-frère, M. David Ouellet, de Jonquière.

Mme H.-S. Talbot est repartie mardi soir pour Montréal, après un voyage de quinze jours chez son frère, M. E. Potvin.

ST-JOSEPH D'ALMA

BAPTEMES

18 oct., M. et Mme Louis Boudreault, un fils. Parrain et marraine: M. et Mme Ferdinand Boudreault, oncle et tante de l'enfant.

Dimanche, à trois heures, il yeut une cérémonie impressionnante: l'abjuration au protestantisme et le baptême d'une jeune demoiselle, qui se maria le lendemain matin. MM. les abbés H. Lavoie et J. Bouchard officiaient.

VA ET VIENT

Mme Liguori Harvey est de retour d'un voyage d'une couple de mois à Montréal.

M. Paul-Armand Harvey, étudiant au Séminaire de Chicoutimi, est actuellement dans sa famille en repos.

"Cœur Fidèle"

Tel est le dernier livre édité par l'*Action Française* et dont l'auteur est Blanche Lamontagne. Pour 75 sous (83 sous par la poste) vous achetez au *Progrès du Saguenay*, ce livre.

TABAC NATUREL

HERCULE

10¢

Le Canadien est un poilu qui a les goûts virils du poilu. La force et l'arome de ce merveilleux tabac feront à tout coup ses délices.

L'Hercule est un mélange des feuilles canadiennes les plus rares. A tous égards c'est le tabac d'une race vigoureuse.

Chaque Paquet Contient un Coupon de Valeur

Chaud et soyeux

OUATÉS d'agneline, les sous-vêtements PENMANS offrent une protection absolue contre le froid le plus rigoureux, les rhumes et les refroidissements. C'est le dernier mot de la fabrication moderne—réunissant le confort, la résistance à l'usure, et toutes ces qualités que donnent les méthodes de confection les plus parfaites.

Exigez le Sous-Vêtement ouaté PENMANS No. 37. Maillots-une et deux pièces.

SOUS-VÊTEMENTS

Penmans

68F

ATTENTION!!

Une occasion toute spéciale vous est offerte sur les chars

"FORD"

que nous avons en mains à Hébertville, Alma, Roberval, Chicoutimi et Jonquière.

M. Geo. Marcotte, de Roberval, aura désormais l'agence du "FORD" dans le comté du Lac St-Jean. Il tiendra à la disposition du public les véritables morceaux et pièces du "Ford".

On pourra aussi se procurer toutes ces pièces à l'agence de Chicoutimi.

BUREAUX-CHEFS

Pour le Lac St-Jean
Geo. MARCOTTE
ROBERVAL

Pour Chicoutimi
H.-R. HILLIER
(Agent pour les deux comtés)
RUE RACINE, - CHICOUTIMI

Magasin Central, Chicoutimi-Centre, rue Racine, en face du Théâtre Populaire. Tél. 538.

VOICI la Plus Grande Vente D'AUTOMNE

MAGASIN CENTRAL

Rue Racine, Chicoutimi-Centre

En face du Théâtre Populaire

Enfin notre Grande Vente d'automne, telle que promise à nos clients et au public, commencera samedi, 24 octobre. Toutes nos marchandises d'automne et d'hiver doivent être sacrifiées à leur tour afin de prouver au public, encore une fois, que c'est le Magasin Central qui est CELUI DU BON MARCHE

PRIX EXTREMEMENT BAS

Pardessus d'hiver pour hommes et garçons

90 Pardessus d'hiver de plusieurs nuances, demi-doublées, envers carreauté, 34 à 42, pour hommes.....

$23.95

26 à 36, pour garçons, valeur $9.95, et

$12.95

MANTEAUX pour dames

25 Manteaux de styles différents, garnis de fourrure au collet et aux pagodes ou au bas. Modèles exclusifs.....

$24.50

Chemises et Cravates

Pour cette vente, une chemise et une cravate à chaque client pour.....

$1.50

Souliers pour hommes

70 Paires de souliers lacés, bruns ou noirs, en veau, talons en cuir ou caoutchouc, 5 à 9½.....

$3.90

HABILLEMENTS pour garçons

75 Habillements pour garçons, tweed de couleurs foncées, joli habit d'automne avec ceinture en 3 morceaux. Pantalons bouffants, 27 à 35.....

$7.70

Avis aux Dames

30 Manteaux des couleurs les plus nouvelles avec collet en fourrure tous doublés. Une variété de styles des plus enviables, 16 à 40.....

$17.95

SANS REPARATION

400 Pantalons (breeches) de flanelle kaki, très pesants et très chauds, grandeur 32 à 44,.....

$2.95

Chandails pour garçons

100 Chandails en laine gris fer, collet haut attachant au côté, 2 à 10 ans..

$1.39

Habillements pour hommes

125 Habillements bleu-marin et de couleurs, en tweed des plus nouveaux, fourniture de première classe, 34 à 44

$19.95

Manteaux pour fillettes et enfants

Nous trouverez un grand assortiment et le plus beau choix pour vos manteaux de toutes les couleurs, avec ou sans fourrure, pour enfants et fillettes, grandeur 10 à 19 ans. Nous donnons un escompte spécial sur ces manteaux.

Avis aux intéressés

ATTENTION

SAMEDI SOIR, 24 octobre, de 8 hrs à 9 hrs, jusqu'à épuisement complet du lot :
Camisoles et caleçons ouatés pour hommes, 32 à 44, ...

69c

Pas plus que deux à chaque client.

Souliers pour Dames

Souliers à talons hauts, bas et cubains, en cuir verni, 3 à 6 .....

$2.95

Le Plus Grand Evenement

Jamais vu à Chicoutimi

RAYON DE L'EPICERIE

Quelques items seulement pour donner une idée de ce rayon qui est le mieux assorti et dont les prix sont les plus bas en ville.

N'oubliez pas qu'avec chaque achat d'une **$1.00**, nous vous donnerons une bouteille de sirop d'Anis pour les enfants.

Salade "Dressing" Royal, bouteille de 16 onces.....	70c
Olive, la bouteille.....	15c
Confiture chaudière de 4 livres	54c
Gélatine, 3 paquets.....	25c
Blé-d'Inde, le sac.....	1.90
Savon de toilette, 6 barres.....	50c
Avoine, le sac.....	1.80

Boucherie

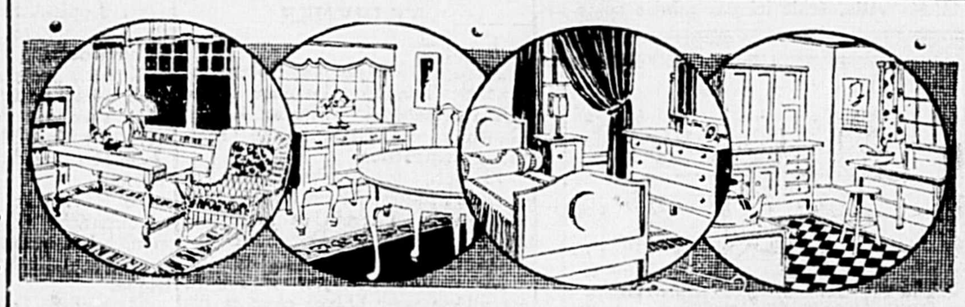
Spécial pour samedi

Jambon roulé, la livre.....	23c
Saucisse "Royal" pur lard.....	20c

Samedi seulement

Meubles—Piano—Radio—Gramophone

Venez faire le choix de votre phonographe pour les fêtes.



VENEZ ENTENDRE NOS RADIOS ET FAITES VOTRE CHOIX

Spécial pour 8 jours seulement

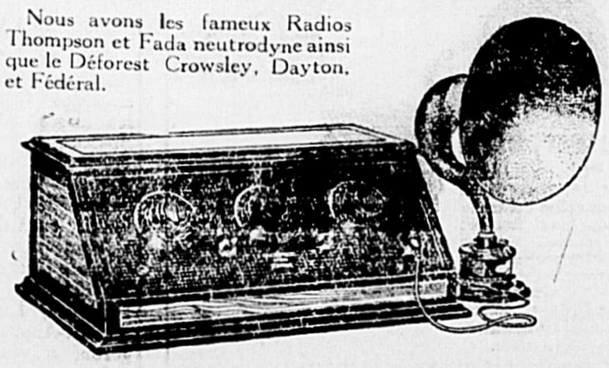
4 PIECES (appartements) MEUBLEES AU COMPLET POUR **$394.50**

Mobilier fini brun ou gris français, 4 morceaux; ameublement de salle à manger, fini naturel, 9 morceaux; chambre à coucher, 8 morceaux, grand bureau, belle coiffeuse, lit à pieds arqués, etc., cuisine: table, chaises, cabinet de cuisine, 45 vgs prélart, un rug prélart, cadres, enfin une maison meublée pour $394.50. Profitez-en car le temps est limité.

N'est-ce pas qu'il est plus satisfaisant de voir ce que l'on achète. Et bien, au Magasin Central, vous pouvez choisir et essayer votre piano avant de l'acheter, car nous en avons toujours en magasin et vous économiserez sur l'achat de votre piano pour une valeur égale et souvent supérieure de $100 à $150.00.

C'est un fait reconnu que le Magasin Central vend le meilleur marché.

Nous avons les fameux Radios Thompson et Fada neutrodyne ainsi que le Déforest Crowsley, Dayton, et Fédéral.



MAGASIN CENTRAL

Rayon d'Epiceries de toutes sortes et des plus complets .Boucheriedes plus modernes, E.-R. Grenon, Gérant. A. Cloutier, Boucher.

Rayon Nouveautés, confection pour hommes et pour dames, garçons, fillettes etentants. J.-A. Grégoire gérant.

RAYON DES MEUBLES. ASSORTIMENT COMPLET DE POELES, FOURNAISES, TAPIS, PRELARTS, PIANOS, VICTROLA, RADIO. GUSTAVE CLAVEAU, GERANT.

STE-ANNE

BAPTEMES

1er sept. Jule-Henri, enfant de David Gauthier et de Antoinette Maltais. Parrain: Geo. Gauthier; marraine: Desneiges Villeneuve.

7 sept., Jos.-Rosaire-Chs-David, enfant de Dav., Villeneuve et de M.-Louise Barrette. Parrain: Adrien Verreault; marraine: Marguerite Villeneuve.

7 sept., M.-Ange-Germaine, enfant de Jos. Simard et de Rose Boivin. Parrain: Alvarès Boivin; marraine: Germaine Emond.

17 sept., Jos.-Onésime-Gabriel-Laval, enfant de Albert Gravel et de Rolande Gauthier. Parrain: Emery Gravel; marraine: Marie Simard.

21 sept., Jos.-Théodose-Paul-Ernest, enfant de Georges Dufour et de Aline Gagnon. Parrain: Théodose Gagnon; marraine: M.-Anne Savard.

22 sept., M.-Thérèse-Jacqueline, enfant de Louis Hudon et de Annie Gauthier. Parrain: Médard Hudon; marraine: Alma Pedneault.

29 sept., M.-Maude-Yolande, enfant de Elie Tremblay et de Hélène Gauthier. Parrain: Georges-Henri Côté; marraine: Alice Gauthier.

1er oct., Jos.-Alfred-Raymond-Adélin, enfant de Jos. Gagnon et de Albertine Boudreault. Parrain: Alfred Desrosiers; marraine: Desneiges Gagnon.

6 oct., Jos.-Paul-Emile-Patrick, enfant de Ths Gravel et de M.-Louise Boucher. Parrain: P.-Emile Boucher; marraine: M.-Blanche Gravel.

7 oct., Jos.-Ovide-Julien, enfant de Lionel Duchêne et de Eliza Gravel. Parrain: Ovide Duchesne; marraine: Antoinette Duchêne.

7 oct., M.-Joseph-Gérard-Gabriel, enfant de Léon Tremblay et de Cécile Duchêne. Parrain: Nazaire Boucher; marraine: Antoinette Tremblay.

11 oct., Jos.-Henri-Alexandre, enfant de Osias Bouchard et de Anita Belly. Parrain: Jos. Desmeules; marraine: M.-Louise Pilote.

11 oct., Jean-Jos., enfant de Albert Tremblay et de M.-Jeanne Boies. Parrain: Gérard Gagnon; marraine: Mathilda Harvey.

12 oct., Chs-Ernest-Rosaire, enfant de Jos., Fillion et de Stella Tremblay. Parrain: Onésime Fillion; marraine: Marguerite Duchêne.

13 oct., M.-Claire-Diane-Adéla, enfant de Aimé Tremblay et de Hélène Deschênes. Parrain: Dr Ad. Bouchard; marraine: Diane Morissette.

MARIAGES

9 sept., Simon Villeneuve, fils de Adjutor Villeneuve et de feue Alphéda Tremblay, avec M.-Annette Larouche, fille de feu Alexandre Larouche et de Célina Vachon.

9 sept., Hubert Gaudreault, fils de Pitre Gaudreault et de feu Eliza Côté avec M.-Yvonne Fillion, fille de Johnny Fillion et de feue Mary Fillion.

DECES ET FUNERAILLES DE MME JOS. BRASSARD, NEE LAURA TREMBLAY.

Dimanche matin, 20 sept., la mort frappait à l'improviste une de nos paroissiennes connue et estimée de tous. En bonne santé samedi soir, elle fut frappée subitement par la mort le lendemain matin à 6 hrs.

Son service et sa sépulture ont eu lieu mardi, 22 octobre. Une foule nombreuse de parents et d'amis assistaient aux funérailles.

Le service a été chanté par M. le curé J.-E. Lemieux qui fit aussi la levée du corps à la maison.

L'orgue était touché par Mme Ambroise Tremblay, organiste de la paroisse.

Portaient la dépouille mortelle: MM. Ambroise Tremblay, Oscar Tremblay, Thomas Brassard, Thomas Boivin, Epiphane Gagnon, Edmond Gauthier.

Portaient les rubans: Mmes Oscar Tremblay, Thomas Brassard, Henry Brassard, Dav. Coulombe.

Assistaient aux funérailles outre les parents, une foule d'amis parmis lesquels on remarquait: MM. Phyd. Gauthier, Ludger Petit, Ls Boucher, Jos. Bouchard, Chs Gravel, Dav.-Jos. Brassard, Dr Bouchard, Chs Boivin, Johnny Gravel, Osias Gauthier, Elzéar Gauthier, etc.

Elle laisse pour pleurer sa perte outre son mari, un frère, M. Ambroise Tremblay, ses sœurs: Mlle Léontine Tremblay et Mme Osias Gauthier.

A la famille en deuil nos sympathies.

FUNERAILLES DE HENRY TREMBLAY.

Samedi, 17 octobre, dans notre église paroissiale, revêtue de sa parure de deuil, avaient lieu les funérailles de Henry Tremblay époux de Exilda Gauthier, décédé le 14 octobre, à l'Hôtel-Dieu de Chicoutimi, âgé de 48 ans.

La levée du corps fut faite par M. le vicaire A. Tremblay.

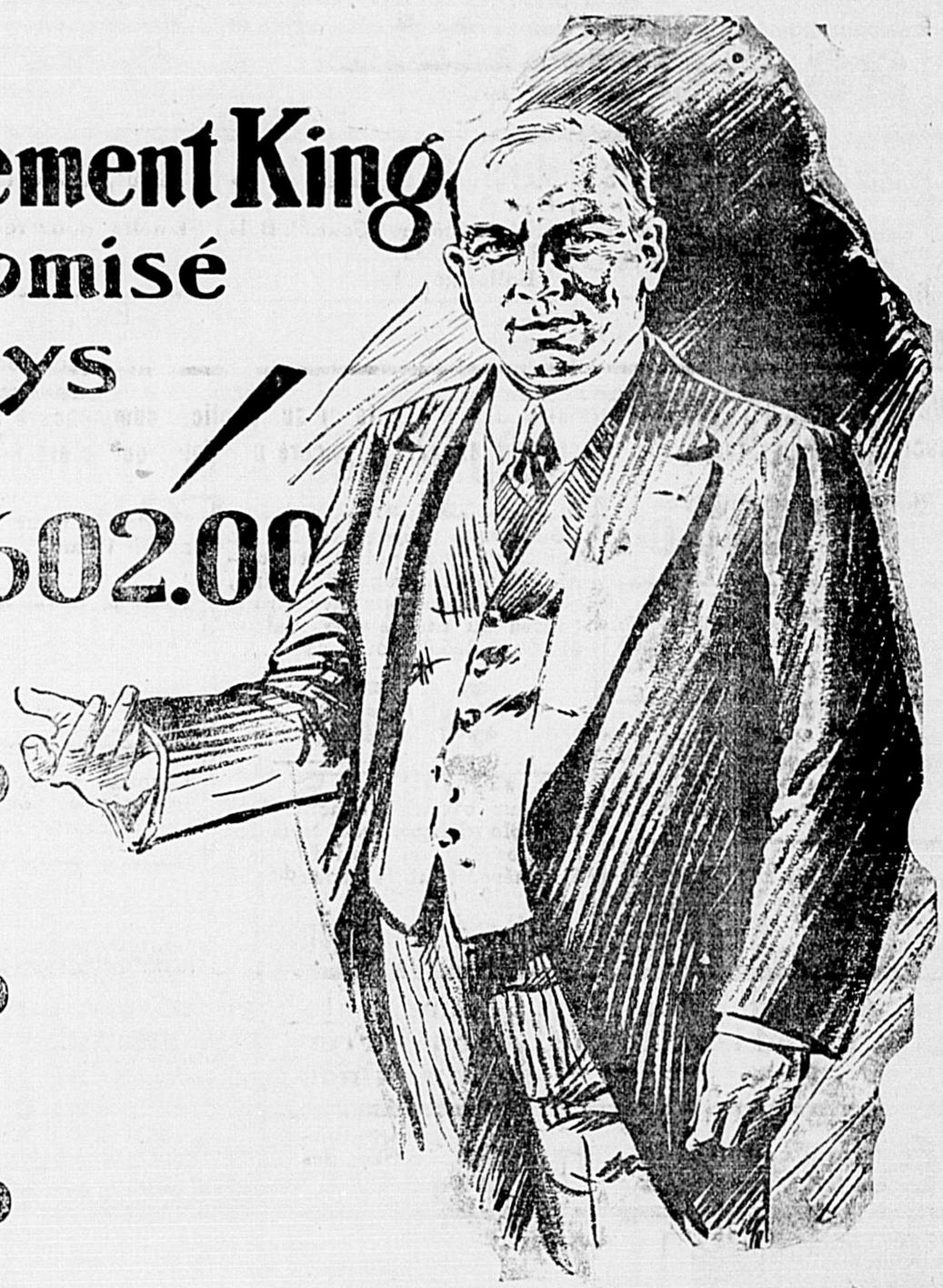
Le service funèbre fut chanté par M. l'abbé Léonidas Dufour, du Séminaire, assisté de M. l'abbé A. Tremblay, comme diacre et de M. l'abbé Victor Tremblay, du Séminaire, comme sous-diacre.

Au chœur de l'orgue on remarquait MM. Jos. Gagnon, Paul Couillard, Honoré Gagnon, Raoul Desbiens, Léon Petit, Médard, Hudon. Portaient le corps: MM. Ludger Tremblay., Léon-Geo., Gauthier, Geo. Gauthier, Ls-Geo., Gauthier, Patrick Gauthier, Philippe Gravel. Portaient les rubans: MM. Phyd. Gauthier, Louis Boucher, William Gauthier, Georges Boucher.

Assistaient aux funérailles: MM. Jos. Tremblay, (Alexis), John Murdock, William Murdock, Adélard Tremblay, de Chicoutimi, Ludger Petit, Chs Gravel, Ths Côté, Delphis Tremblay, Jos. Bouchard, Ed. Gagnon, Alexis Tremblay, Eug. Fillion, Johnny Fillion, Phyd., Jean, Jos. Bouchard, Alexis Tremblay, Chs Boivin, etc., de Ste-Anne.

UN VOTE POUR DUBUC
EST UN VOTE POUR KING

Le Gouvernement King a économisé au pays



$159,176,602.00

Reduction de la Dette Nationale

$82,871,647.00

Diminution des Dépenses d'Administration

$36,304,955.00

Surplus dans l'exploitation des Chemins de Fer Nationaux

$40,000,000.00

¶ A entendre les lamentations de M. Meighen et de M. Patenaude, tout va de mal en pis au Canada,—le parti libéral mène le pays tout droit à la banqueroute.

¶ Au lieu de critiquer aujourd'hui à tort et à travers, si les conservateurs avaient mieux administré le pays, s'ils avaient évité les gaspillages, nous n'aurions pas maintenant une dette formidable qui pèse lourdement sur le peuple.

¶ Jamais, dans notre histoire, aucun gouvernement n'eût à faire face à autant d'obligations onéreuses que le parti libéral lorsqu'il prit les rênes du pouvoir en 1921. Au gâchis qui règnait alors, le gouvernement King a établi une saine économie dans tous les services de l'administration.

DETTE NATIONALE

¶ A l'arrivée du parti libéral en 1921, chaque année du régime Meighen accusait un déficit. De 1919 à 1921, les conservateurs ont augmenté la dette du pays de $225,846,392.00.

¶ Sous l'administration King, au contraire, chaque année a montré un surplus. De 1922 à 1924, les libéraux ont diminué notre dette de $82,871,647.00.

DEPENSES D'ADMINISTRATION

¶ Lorsque les conservateurs étaient au pouvoir, les dépenses d'administration augmentaient considérablement chaque année; elles ont augmenté de $128,386,862.00, de 1919 à 1921. Sous l'administration libérale, loin d'augmenter, elles ont diminué chaque année, et, de ce chef, le gouvernement King a économisé $36,304,955 de 1922 à 1925.

CHEMINS DE FER NATIONAUX

¶ M. Meighen et les conservateurs qui critiquent si sévèrement l'administration des chemins de fer nationaux, ont-ils déjà oublié que ce sont eux qui ont acheté ces chemins de fer et qui ont chargé le contribuable canadien de cette dette colossale?

¶ Sous l'administration de M. Meighen, pendant les années 1920 et 1921, l'exploitation des chemins de fer nationaux a accusé un déficit de $43,000,000.

¶ Depuis l'avènement du parti libéral, au contraire, l'opération de nos chemins de fer s'est soldée, chaque année, par un surplus et le total de ces surplus, pour 1922, 1923 et 1924, s'élève à $40,000,000.00.

¶ Si vous voulez que notre pays soit bien administré, qu'il continue à se développer et qu'il occupe la place qu'il doit avoir parmi les autres nations, votez pour le parti libéral.

Un vote Libéral signifie:

Prospérité, Economie, Unité Nationale

Le Comité Central Libéral, 65, rue Saint-Jacques, Montréal.

FAISONS NOTRE PART POUR DÉBARRASSER LE PAYS DE MEIGHEN

DIVERS

M. le curé est revenu d'un voyage de 15 jours aux Etats-Unis, Granby et Québec.

M. et Mme Jos. Tremblay, de la Baie St-Paul, étaient les hôtes de M. le vicaire, la semaine dernière.

Mlle E. Angers est en promenade pour deux mois, chez ses parents et amis de Québec et de St-Georges-de-Beauce.

Mme J.-P. Angers, de Chicoutimi, était en promenade ici, la semaine dernière.

Dimanche, 11 octobre, M. Dubuc candidat libéral, a tenu une belle assemblée dans la salle du Couvent.

Dimanche, 18 oct., c'était au tour de M. J.-C. Gagné et de M. Ls-Jos. Lévesque.

Du 13 octobre au 17 tous les enfants qui fréquentent le Couvent dirigé par les Révérendes Sœurs du Bon Conseil ont suivi une retraite prêchée par M. le vicaire. Rappellez-vous, mes chers enfants, que le point important d'une retraite c'est de se rappeller souvent dans le cours de l'année les résolutions prises au moment de la retraite.

JONQUIERE

NOUVEL AVOCAT

M. Paul Provost, avocat, de Montréal, est installé à Jonquière depuis une semaine. M. Provost a remporté de brillants succès aux examens du Barreau, ce qui est de nature à lui attirer la confiance. Il est aviseur légal de l'Union des Municipalités pour les comtés de Chicoutimi et Lac St-Jean. Nos meilleurs vœux de succès à ce nouveau concitoyen.

Pour nos Enfants

Il faut un vrai missel aux petits; il leur faut ce qu'on peut appeler: La Messe en Cinéma.

Il appartient aux parents et aux maitresses de leur en mettre entre les mains.

Pour faciliter ce devoir notre "Service de Librairie" vous offre aujourd'hui plusieurs livres dans lesquels chaque geste du prêtre est mis en image.

La dévotion entre par les yeux, se continue en prière et dure jusqu'à la fin de la messe.

Ces petits missels se terminent par des prières préparatoires à la communion et des prières d'action de grâces.

Faites votre choix dès aujourd'hui:

Z No 19	Paroissien de la jeunesse	.10
1003-315	L'Enfant Pieux	0.15
1229-335	Petit Paroissien	0.25
104	Petit Communiant	.0.35
1015-812	Paroissien Bijou	0.50
	(livre Blanc pour 1ère Communion.	
1015-812	do	0.75

Remise Spéciale aux Libraires, marchands et institutions religieuses.

Pour commandes par la poste ajouter 10% à ces prix pour frais de port.

Le *Progrès du Saguenay*, Service de Librairie.
12 Ave Labrecque Chicoutimi, Qué.

AVIS PUBLIC

No 933

CIE COOPERATIVE TELEPHONIQUE DU LAC ST-JEAN CHICOUTIMI

requérante

vs

et CIE DU TELEPHONE SAGUENAY-QUEBEC

Intimée.

Avis est par la présente donné que la Compagnie du Téléphone Saguenay-Québec s'adressera à la Commission des Services Publics de Québec, à une séance qu'elle tiendra à Québec, le 27 du courant, au Palais de Justice à 10.30 heures A.M., pour obtenir l'approbation d'un nouveau tarif pour les appels à longue distance entre les endroits qu'elle dessert dans les comtés du Lac St-Jean & Chicoutimi et entre ces endroits et Québec.

Quiconque aurait objection au nouveau tarif pourra se présenter devant la Commission à la dite séance, pour les faire valoir.

La tarif projeté peut être consulté aux centraux de la Compagnie à Chicoutimi et Roberval et au bureau de la Commission des Services Publics, à Québec.

15-22 oct. D. 4636

Défendons notre langue

(Suite en 7ième colonne)

Notre Grande Campagne pour obtenir

Allez où vous voulez, vous serez forcément obligé de convenir à la fin, que chez Gagnon & Frère est le seul endroit pour les occasions de trouver tout ce qu'il vous faut.

$100,000.00 En Novembre
5 SEMAINES

A tout prix et sans égard au prix coûtant, il nous faut obtenir ce montant dans nos magasins (sur la côte). Nous avons une raison, c'est qu'il faut se débarrasser du stock, afin de pouvoir faire nos grandes réparations.

Aucune offre raisonnable ne sera refusée

LUNDI, 26 OCTOBRE, A 9 HRS. Cette vente durera 5 semaines

Lundi, de 9 à 10 hrs
Bas de laine caussée, noir, 5 à 10½ 39c

Sucre granulé 6c
Pas plus de 10 lvs

Mardi, de 9 à 10 hrs
Laine à la livre, toutes les couleurs $1 00

Oignons rouges 3c
Pas plus de 10 lvs

Mercredi, de 9 à 10 h.
Fil à tricoter "Coats". Balles simples 8c
Balles doubles 15c

Fèves blanches trillées à la main 4c
Pas plus de 10 lvs

Jeudi, de 9 à 10 hrs
Flanelle pour robes, toutes les couleurs 69c

Barley, la livre 4c
Pas plus de 10 lvs

Vendredi, de 9 à 10 hrs
Serge noire ou bleu-marin, tout laine 50c

Sardine en boite, la bte 5c
Pas plus de 10 btes

Samedi soir de 9 à 10 h.
Coton à tisser, crème, demi-gros 65c

Riz glacé 7c
Pas plus de 10 lvs

MANTEAUX

18 manteaux pour dames et fillettes, spécial $5.00

22 manteaux en drap beige, brun ou bleu, pr enfants $4.90

50 manteaux en duvetine ou suédine, avec godets et fourrure au bas $22.50

7 manteaux en seal français, doublure en soie brochée, valeur $100.00 ... pour $75.00

Robes Robes

Nous avons préparé un lot de robes en soie, poiret, tricotine, flanelle, crêpe de laine, etc., que nous vous sacrifierons toutes au même prix. Valeur $12.00 à $15.00 pour .....

$4.95

Il nous est absolument impossible d'énumérer tous les articles réduits, car il faudrait énumérer tout le stock, tout

est réduit en général

Pardessus

Pardessus pour garçons de 10 ans à 17 ans $12.50

Pardessus en drap castor brun avec collet de loutre naturelle $89.00

Casques en creamer pour séminaristes, pour une semaine $5.00

Calottes en drap pesant avec bande de fourrure, pour hommes 98c

Lisez

Mitaine en mule $0 29
Bas de laine pour ouvrage 0.48
Chemises de travail .. 0.89
Chemises de flanelle 1.39
Pantalons (breeches) en étoffe du pays, gris fer ..... 4.50 à 5.50
Camisoles ouatées ... 0,75

RUBBERS

Pour hommes $2.00
Pour garçons $1.75

N'OUBLIEZ PAS que cette réduction n'est pas une vente à réduction ordinaire. Il faut absolument atteindre ce montant, et rien n'est à son épreuve quand la maison Gagnon & Frère veut atteindre son but. Nous avons le plus grand choix de la région et nos bas prix sont connus.

Votre crédit est bon, $10.00 comptant et la balance dans 12 mois

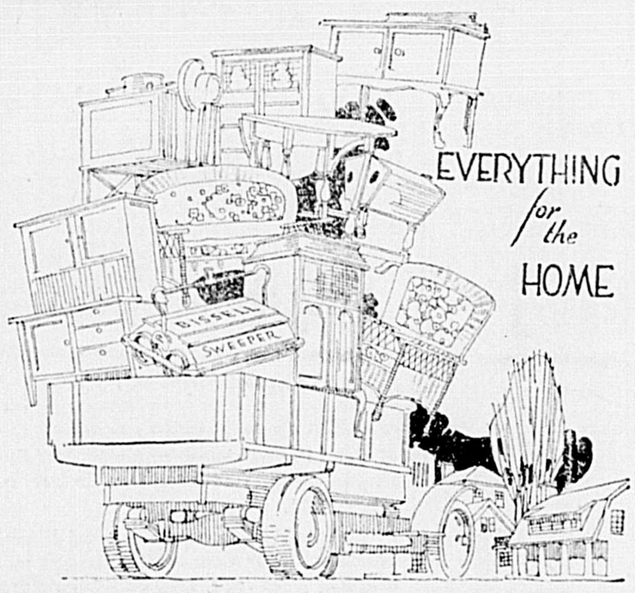
Profitez de notre grand-concours

de $100,000.00

Joli ameublement de boudoir, tel que vignette, en chêne solide, 7 morceaux, dossiers des chaises bourrés, sièges bourrés à ressorts, fini "leatheret" brun ou noir,

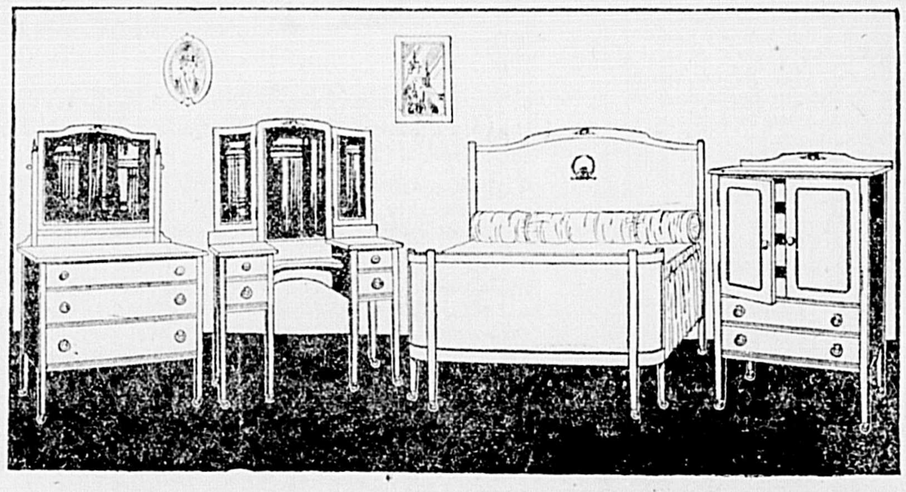
$38.50

$5.00 comptant



Nous recevons deux chars de meubles de toutes sortes. Faute d'espace, nous sommes obligés d'en sacrifier une partie, pour placer la balance.

Chaises de cuisine	$0.70
Chaises hautes pour enfants	1.75
Tables à panneaux	7.75
Lit émaillé blanc, 4½ pieds	3.75
Matelas en feutre	6.75



$10.00 COMPTANT

12 mois pour payer

Bel assortiment de 9 morceaux, en noyer noir ou gris français, ivoire ou acajou, tel que vignette, en plus le sommier tire-bouchon, garanti 20 ans, un matelas en feuille de feutre, un banc, une chaise avec bras et un joli rug en velours de 22 x 40.

$148.00

$10.00 comptant, 12 mois pour payer

EPICERIE

Tomates, la boite	$0 15
Son, le cent	1.50
Gru rouge	1.60
Cassonade	5.90
Pain de lin	2.75
Gruau en sac	3.50

Toujours aux plus Grands Magasins

GAGNON & FRERE

Sur la Cote, - - - Chicoutimi

Il faut à tout prix obtenir ce montant de $100,000 00 dans 5 semaines. Nous avons le stock et nous avons réduit les prix en conséquence. Il n'en tient qu'à vous d'en profiter. Le choix est grand mais rendez-vous les premiers.